

# ДОГОВОР ЗА ВЪЗЛАГАНЕ НА ОБЩЕСТВЕНА ПОРЪЧКА

№ 102 ..... / 21.09.2018

Днес, 21.09.2018 г., в гр. София, между:

**ПРОКУРАТУРА НА РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ**, бул. „Витоша“ № 2, с ИН по ДДС № BG 121817309, ЕИК по БУЛСТАТ 121817309, представлявана от Мирослава Райковска – главен секретар на Администрация на главния прокурор (определеното длъжностно лице на основание чл. 7, ал. 1 от ЗОП съгласно Заповед № РД 04-184/01.06.2018г. на главния прокурор на Република България), наричана по-нататък в Договора ВЪЗЛОЖИТЕЛ, от една страна и

**„АСАП“ ЕООД**, със седалище и адрес на управление: гр. София 1612, район Красно село, бул. Цар Борис III-ти № 93-95, ет.2, офис 1 (едно прим), ЕИК 175370880, представлявано от Петър Зюмбилиев, в качеството на управител, наричано за краткост **ИЗПЪЛНИТЕЛ**, от друга страна,

(ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯT наричани заедно „Страните“, а всеки от тях поотделно „Страна“);

на основание чл. 112 от Закона за обществените поръчки (ЗОП) и Решение № 782/17.08.2018г. на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за определяне на ИЗПЪЛНИТЕЛ на обществена поръчка с предмет: „Доставка на телефонна централа за нуждите на Национална следствена служба“, се сключи този договор („Договора/Договорът“) за възлагане на обществена поръчка

## I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

### Член 1. Предмет

(1.1) Възложителят възлага, а Изпълнителят приема да извърши, срещу заплащане, доставка, монтаж, програмиране, тестване, пускане в експлоатация и гаранционно обслужване през гаранционния срок на посочените в Предложението за изпълнение на поръчката на Изпълнителя стоки (Приложение № 1), неразделна част от договора, и в съответствие с изискванията на настоящия Договор.

(1.2) Видът, количество и характеристиките на стоките, които следва да достави Изпълнителят, са подробно посочени в Предложението за изпълнение на поръчката на Изпълнителя (Приложение № 1), представляващо неразделна част от настоящия Договор.

(1.3) В обхвата на дейностите, предмет на възлагане с настоящия договор, се включва доставката, транспорта, монтажа и гаранционното обслужване на стоките, описани в Предложението за изпълнение на поръчката.

## II. ЦЕНИ И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

### Член 2. Цена

(2.1) За изпълнението на предмета на Договора, Възложителят се задължава да заплати на Изпълнителя обща цена в размер на 25482.00 лева без ДДС (с думи: двадесет и пет хиляди четиристотин осемдесет и два) и 30578.40 лева (с думи: тридесет хиляди петстотин седемдесет и осем лева и четиридесет стотинки) с включен ДДС, съгласно Ценовото му предложение (Приложения № 2), неразделна част от настоящия Договор.

(2.2) Посочените цени са крайни и включват всички разходи и възнаграждения на Изпълнителя за изпълнение на предмета на договора за обществена поръчка, като но не

само: разходите за придобиване, съответно прехвърляне на правото на собственост върху стоките, предмет на договора, за доставка, за транспортиране до мястото за доставка; митни сборове, разходи за транспортиране до сервис за извършване на гаранционното обслужване, всички разходи за извършване на гаранционна поддръжка в срока на гаранцията (за труд, резервни части и консумативи), както и разходите за отстраняване от Изпълнителя на всички неизправности и повреди, възникнали не по вина на Възложителя и покрити от гаранционните условия и гаранционната отговорност на Изпълнителя.

(2.3) Посочените в настоящия Договор цени са крайни и остават непроменени за срока на действието му, освен в случаите по чл.18.2 от Договора.

#### **Член 3. Начин на плащане**

(3.1) Плащанията се извършват в български лева, с платежно нареждане по следната банкова сметка, посочена от Изпълнителя:

**Заличено на основание**

1

**чл. 72 от ДОПК**

Изпълнителят е длъжен да уведомява писмено Възложителя за всички последващи промени на банковата му сметка в срок до 3 (три) дни, считано от момента на промяната. В случай че Изпълнителят не уведоми Възложителя в този срок, счита се, че плащанията по посочената в настоящия член банкова сметка са надлежно извършени.

(3.2) Плащания по договора се извършват в срок до 30 (тридесет) календарни дни, считано от датата на подписване на окончателния приемо-предавателен протокол по чл. (5.8), удостоверяващ извършването на успешно проведени 168-часови тестове, и след представяне на оригинална фактура, като Изпълнителят съгласува текста на фактурата с Възложителя.

(3.3) За дата на плащането се счита датата на заверяване на банковата сметка на Изпълнителя със съответната дължима сума.

### **III. СРОКОВЕ, МЯСТО И УСЛОВИЯ НА ДОСТАВКА. ПРЕМИНАВАНЕ НА СОБСТВЕНОСТТА И РИСКА**

#### **Член 4. Срокове и място на доставка**

(4.1) Настоящият Договор влиза в сила от датата на неговото сключване. Срокът на настоящия Договор е до изтичане на срока за гаранционно обслужване на всички доставени по Договора стоки и удовлетворяването на всички претенции на Възложителя, свързани с гаранционната отговорност на Изпълнителя.

(4.2) Телефонната централа следва да бъде доставена и монтирана в срок до 59 (петдесет и девет) дни от подписване на договор за възлагане на обществената поръчка. Доставката и монтажът се удостоверяват с подписване на двустранен приемо-предавателен протокол. Телефонните апарати следва да бъдат доставени заедно с телефонната централа.

(4.3) След доставката и монтажа, в срок до 7 дни от подписване на приемо-предавателен протокол по предходната точка, Възложителят и Изпълнителят съвместно извършват 168 часови функционални преби/тестове за въвеждане на централата в експлоатация. Тестовете се отразяват в констативен протокол. Ако в резултат на тестовете бъдат установени дефекти/отклонения, същите следва да бъдат отстранени от Изпълнителя в срок до 5 работни дни. Окончателното приемане на телефонната централа и телефонните апарати се удостоверява с подписването на двустранен приемо-предавателен протокол, който е основание за извършване на плащане на Изпълнителя.

(4.4) 168-часовите функционални тестове включват тестване на пълната работоспособност на централата.

(4.5) Гаранционният срок на доставената централа е 36 (*тридесет и шест*) месеца считано от датата на подписването на протокола за успешно проведени 168 часови тестове за функционална изправност. Гаранционният срок на доставените телефонни апарати е 12 (*дванадесет*) месеца от датата на подписване на протокол за приемане на телефонните апарати „без забележки“.

(4.4) Стоките следва да бъдат доставени и монтирани на мястото, посочено от Възложителя, а именно гр. София ,бул. „Г.М. Димитров“ № 42, Национална следствена служба.

#### **Член 5. Условия на доставка**

(5.1) Изпълнителят се задължава да достави и предаде на Възложителя всяка една от стоките, предмет на доставка, окомплектована с всички необходими за по-нататъшното използване по предназначение на стоката документи - инструкция за работа, сертификати за произход, както и сертификати, гаранционни карти и други, когато е приложимо. Стоките се доставят в опаковка, предпазваща от увреждане по време на транспорт.

(5.2) Доставката и предаването/получаването на стоките се удостоверява с подписване в два екземпляра на двустранен приемо-предавателен протокол („*Приемо-предавателен протокол*“) от Страните или техни упълномощени представители, след проверка за: отсъствие на явни Несъответствия, окомплектовката на доставката и представяне на документите в съответствие с алинея (5.1) съответствие на стоките с техническите характеристики, представени в Предложението за изпълнение на Изпълнителя и Техническата спецификация на Възложителя. Приемо-предавателният протокол съдържа основанието за съставянето му (номер на договора), вида и количеството на стоките, предмет на доставка.

(5.3) Изпълнителят уведомява Възложителя писмено в срок от 5 (пет) дни предварително за конкретните дати и час, на които ще се изпълняват доставките. При предаването на стоките, Изпълнителят осигурява на Възложителя необходимото според обстоятелствата време да ги прегледа за Несъответствия, като същото не може да надвишава 5 (пет) дни.

(5.4) При констатиране на явни Несъответствия, по смисъла на алинея (5.5) на доставените стоки, Възложителят има право да откаже да подпише приемо-предавателен протокол. В тези случаи, Страните подписват **констативен протокол**, в който се описват констатираните Несъответствия, съобразно алинея (5.5) и Възложителят дава на Изпълнителя подходящ срок за отстраняването им, но не повече от срока за доставка и монтаж на стоките съгласно чл. (4.2). След отстраняване на Несъответствията, Страните подписват двустранен Приемо-предавателен протокол за приемане на доставката.

(5.5) При „*Несъответствия*“ (явни или скрити дефекти, липси, недостатъци, несъответствия на стоките с Техническата спецификация на Възложителя и/или Предложението за изпълнение на Изпълнителя и/или и с изискванията за окомплектовка на стоките и документите в съответствие с алинея (5.1) се прилага някоя от следните варианти:

1. Изпълнителят заменя стоките с Несъответствия с такива притежаващи характеристиките в Техническата спецификация или по-високи, само в случай че последното не води до промяна на предмета на поръчката и цената по Договора, посочена в Ценовата оферта на Изпълнителя. Стоките се заменят в срок и по ред посочени в констативния протокол; или

2. Изпълнителят отстранява Несъответствието в срок и по ред посочени в констативния протокол.

(5.6) В случай че Несъответствието на доставените стоки е толкова съществено, че прилагането на някой от вариантите по алинея (5.5) ще доведе до промяна на предмета на

поръчката, или в случай че Изпълнителят забави доставката на стоките или отстраняването на Несъответствията с повече от 30 (тридесет) дни, от предвидения срок за доставка в алинея (4.2), съответно от срока, посочен в констативния протокол, Възложителят има право да прекрати договора, както и право да получи неустойка в размер на сумата по гаранцията за изпълнение на Договора.

(5.7) След доставката и монтажа, в срок до 7 дни от подписване на приемо-предавателен протокол по чл. (5.2), съответно чл. (5.4), Възложителят и Изпълнителят съвместно извършват 168 часови функционални преби/тестове за въвеждане на централата в експлоатация. Тестовете се отразяват в констативен протокол. Ако в резултат на тестовете бъдат установени дефекти/отклонения, същите следва да бъдат отстранени от Изпълнителя в срок до 5 работни дни. Посоченото задължение на Изпълнителя не лишива Възложителя от възможността да упражни правата си по чл. (5.5), т. 1, съответно чл. (5.6)

(5.8) Окончателното приемане на телефонната централа и телефонните апарати се удостоверява с подписването на окончателен двустррен приемо-предавателен протокол.

(5.9) Подписането на приемо-предавателния протокол по алинея по предходната алинея без забележки има силата на приемане на доставката от страна на Възложителя, освен в случаите на "скрити Несъответствия", които не могат да бъдат установени при обикновения преглед на стоките или на Несъответствия, проявили се в рамките на гаранционния срок. Приемането на доставката на стоките с Приемо-предавателния протокол няма отношение към установените впоследствие в гаранционния срок Несъответствия, които Изпълнителят е длъжен да отстрани за своя сметка, в съответствие с гаранционните условия.

(5.10) Когато Изпълнителят е сключил договор/договори за подизпълнение, работата на подизпълнителите се приема от Възложителя в присъствието на Изпълнителя и подизпълнителя.

#### **Член 6. Преминаване на собствеността и риска**

(6.1) Собствеността и рискът от случайно повреждане или погиване върху стоките, предмет на доставка, преминава от Изпълнителя върху Възложителя от датата на подписване на приемо-предавателния протокол по чл. (5.8).

### **IV. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**

#### **Член 7.**

(7.1) Изпълнителят се задължава да достави стоките, предмет на настоящия Договор, отговарящи на техническите параметри, представени в Предложението за изпълнение на Изпълнителя и на Техническата спецификация на Възложителя, окомплектовани съгласно изискванията на настоящия Договор и придружени със съответните документи, както и да прехвърли собствеността върху тях на Възложителя.

(7.2) Изпълнителят е длъжен да изпълни задълженията си по Договора и да упражнява всичките си права, с оглед защита интересите на Възложителя.

(7.3) Изпълнителят се задължава да отстранява за своя сметка и в договорените срокове всички Несъответствия на доставените стоки проявени и/или открити в рамките на гаранционния срок, констатирани и предявени по реда на настоящия Договор и съгласно гаранционните условия. Изпълнителят се задължава при отстраняване на Несъответствия, както и при извършване на гаранционното обслужване да влага само оригинални резервни части, материали и консумативи.

(7.4) Изпълнителят се задължава да проведе обучение на минимум двама служители - технически персонал на Възложителя за администриране на доставеното оборудване по предварително съгласувана с Възложителя програма.

(7.5) При точно и навременно изпълнение на задълженията си по настоящия Договор, Изпълнителят има право да получи цената по Договора, съгласно определения начин на плащане.

(7.6) Изпълнителят се задължава да сключи договор/договори за подизпълнение с посочените в офертата му подизпълнители в срок от 3 (три) дни от сключване на настоящия Договор. В срок до 3 дни от сключването на договор за подизпълнение или на допълнително споразумение за замяна на посочен в офертата подизпълнител изпълнителят изпраща копие на договора или на допълнителното споразумение на възложителя заедно с доказателства, че са изпълнени условията по чл. 66, ал. 2 и 11 ЗОП.

(7.7) Изпълнителят има право да иска от Възложителя необходимото съдействие за осуществляване на работата по Договора, включително предоставяне на нужната информация и документи за изпълнение на Договора.

## V. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ

### Член 8.

(8.1) Възложителят се задължава да заплати общата цена по член (2.1) от този Договор, съгласно условията и по начина, посочен в него.

(8.2) Възложителят се задължава да приеме доставката на стоките, ако отговарят на договорените изисквания.

(8.3) Възложителят има право да иска от Изпълнителя да изпълни доставката на стоките на посочения в договора адрес, в срок и без отклонения от договорените изисквания.

(8.4) Възложителят има право да получава информация по всяко време относно подготовката, хода и организацията по изпълнението на доставката и дейностите, предмет на Договора.

(8.5) Възложителят има право на рекламирация за доставените по Договора стоки, при условията посочени в настоящия Договор.

(8.6) Възложителят има право да изиска от Изпълнителя замяната на несъответстваща с Техническите спецификации стоки само при условията на настоящия Договор, както и отстраняване на Несъответствия по реда и в сроковете, определени в настоящия Договор и в условията по гаранцията.

(8.7) Възложителят има право да откаже приемането на доставката, когато Изпълнителят не спазва изискванията на Договора и Техническата спецификация, докато Изпълнителят не изпълни изцяло своите задължения съгласно условията на Договора, или да откаже да изплати частично или изцяло договорената цена.

(8.8) Възложителят има право да изиска от Изпълнителя да сключи и да му представи договори за подизпълнение с посочените в офертата му подизпълнители.

(8.9) Възложителят е длъжен да не разпространява под каквато и да е форма всяка предоставена му от Изпълнителя информация, имаща характер на търговска тайна и изрично упомената от Изпълнителя като такава в представената от него оферта.

## VI. ГАРАНЦИОННА ОТГОВОРНОСТ И ГАРАНЦИОННО ОБСЛУЖВАНЕ

### Член 9.

#### (9.1) Гаранционна отговорност

(9.1.1) Изпълнителят гарантира пълната функционална годност на доставените стоки съгласно договореното предназначение, както и съгласно Техническото предложение, Техническата спецификация и действащите български и европейски стандарти за съответния вид стоки.

(9.1.2) В рамките на гаранционния срок, посочен в алинея (4.5) Изпълнителят отстранява със свои сили и средства всички повреди и/или Несъответствия на стоките, съответно подменя дефектирали части и/или компоненти с нови, съгласно гаранционните условия и Техническото предложение на Изпълнителя.

(9.1.3) Рекламационното съобщение на Възложителя може да бъде изпратено по факс, и-мейл адрес или по поща с писмо с обратна разписка. Времето за реакция на място след подаване на сигнал за повреда е максимум 3 (три) часа, в рамките на работния ден; времето за отстраняване на повредата – максимум 24 (двадесет и четири) часа след установяване на повредата. В случай че повредата не може да се отстрани в този срок, Изпълнителят осигурява равностойна оборотна техника за времето на ремонта. В случай че повредата не може да бъде отстранена, дефектираната стока се заменя с нова от същия вид и качество. В случай на повреда на едно и също оборудване повече от три пъти в рамките на 1 година, същото се заменя с ново от същия вид и качество.

(9.1.4) За вида на повредата и/или Несъответствието, работите и срокът необходими за отстраняването ѝ от представители на Изпълнителя се съставя констативен протокол в два еднообразни екземпляра.

(9.1.5) За отстраняване на повредата и/или Несъответствието се съставя констативен протокол в два еднообразни екземпляра.

(9.1.6) Гаранционното обслужване се осигурява от Изпълнителя и се извършва на място или в сервиз на Изпълнителя. Когато гаранционното обслужване се извършва на място, същото следва да бъде извършване от понеделник до петък, от 8:30 до 17:00. Когато гаранционното обслужване се извършва в сервиз, товаро-разтоварните разходи, както и тези за транспорт до и от сервиза са за сметка на Изпълнителя, като при приемане за гаранционен ремонт, Изпълнителят е длъжен да осигури подходяща опаковка, гарантираща безопасно транспортиране, когато това се налага.

(9.2) Изпълнителят е длъжен да извърши техническа поддръжка на софтуера на телефонната централа в рамките на гаранционния срок, която следва да включва най-малко:

- доставяне, инсталиране и пускане в експлоатация на най-новите актуализирани версии на продуктите в 10 (десет) дневен срок след пускането на новата версия в Република България, на адрес в гр. София, посочен от Възложителя, без допълнително заплащане;
- техническа помощ при актуализациите на продуктите;
- помощ на български език по телефон / email или на място за всякакъв вид проблеми, свързани със закупения софтуер.

## VII. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ.

### Член 10. Видове гаранции, размер и форма на гаранциите

#### (10.1) Видове и размер на гаранциите

(10.1.1) Изпълнителят гарантира изпълнението на произтичащите от настоящия Договор свои задължения с гаранция за изпълнение в размер на 5% (пет на сто) от стойността на Договора по алинея (2.1) или сумата от 1274.10 (словом: хиляда двеста седемдесет и четири лева и десет стотинки) лева, представена под формата на парична сума, от които 4% обезпечават доставката и 1% е предвиден за гаранционното обслужване на стоките, предмет на договора.

(10.1.2) Изпълнителят представя документ за внесена гаранция за изпълнение на Договора към датата на сключването му.

## **(10.2) Форма на гаранциите**

(10.2.1) Изпълнителят избира формата на гаранцията измежду една от следните: (а) парична сума внесена по банковата сметка на Възложителя; (б) банкова гаранция; или (в) застраховка.

## **Член 11. Изисквания по отношение на гаранциите**

(11.1) Когато гаранцията се представя във вид на **парична сума**, тя се внася по следната банкова сметка на Възложителя:

Прокуратура на Република България:

Банка: Българска народна банка,

Банков код BIC: BNBGBGSD,

Банкова сметка IBAN: BG 37 BNBG 9661 3300 1391 01.

Всички банкови разходи, свързани с преводите на сумата са за сметка на Изпълнителя;

(11.2) Когато Изпълнителят представя банкова гаранция се представя оригиналът ѝ, като тя е безусловна, неотменяема и непрехвърляема, като покрива 100 % (сто процента) от стойността на гаранцията за изпълнението му и е със срок на валидност най-малко 30 (тридесет) дни след изтичане на съответния етап, за който важи гаранцията.

(11.2.1) Страните се съгласяват в случай на учредяване на банкова гаранция, тя да съдържа условие, че при първо поискуване банката следва да заплати сумата по гаранцията независимо от направените възражения и защита, възникващи във връзка с основните задължения.

(11.2.2) Всички банкови разходи, свързани с обслужването на превода на гаранцията, включително при нейното възстановяване, са за сметка на Изпълнителя.

(11.3). Застраховката, която обезпечава изпълнението, чрез покритие на отговорността на Изпълнителя, е със срок на валидност най-малко 30 (тридесет) дни след изтичане на съответния етап, за който важи гаранцията. Възложителят следва да бъде посочен като трето ползвашо се лице по тази застраховка. Застраховката следва да покрива отговорността на Изпълнителя при пълно или частично неизпълнение на Договора и не може да бъде използвана за обезпечение на неговата отговорността по друг договор. Разходите по сключването на застрахователния договор и поддържането на валидността на застраховката за изисквания срок, както и по всяко изплащане на застрахователно обезщетение в полза на възложителя, при наличие на основание за това, са за сметка на Изпълнителя.

## **Член 12. Задържане и освобождаване на гаранциите**

(12.1). Възложителят освобождава гаранцията за изпълнение на Договора на етапи и при условия, както следва:

(12.1.1) частично освобождаване в размер на 4 % (четири процента) от стойността на Договора в размер на 1019.28 (словом: хиляда и деветнадесет лева и двадесет и осем стотинки) лева, в срок от 30 (тридесет) дни, след приемане на доставката на стоките и подписване на Приемо-предавателния протокол по алинея(5.8) без забележки, при условие че сумите по гаранцията не са задържани, или не са настъпили условия за задържането им;

(12.1.2) окончателно освобождаване на остатъчната сума по гаранцията се извършва в срок от 30 (тридесет) дни, след изтичане на гаранционния срок на стоките, при условие, че Изпълнителят е изпълнил всички свои задължения по Договора и сумите по гаранцията не са задържани, или не са настъпили условия за задържането им.

(12.2) Ако Изпълнителят е представил банкова гаранция за изпълнение на Договора, преди частичното ѝ освобождаване следва да представи гаранция за изпълнение в остатъчния изискуем по Договора размер на гаранцията след приспадане на сумата по алинея (12.1.1).

(12.3) Ако Изпълнителят е внесъл гаранцията за изпълнение на Договора по банков път, Възложителят освобождава съответната част от нея в срока и при условията на алинея (12.1).

(12.4) Ако Изпълнителят е представил застраховка като гаранция за изпълнение на Договора, преди частичното ѝ освобождаване следва да представи гаранция за изпълнение в остатъчния изискуем по Договора размер на гаранцията след приспадане на сумата по алинея (12.1.1).

(12.6) Възложителят не дължи лихви, такси, комисионни или каквито и да било други плащания върху сумите по предоставените гаранции, независимо от формата, под която са предоставени.

(12.7) Гаранциите не се освобождават от Възложителя, ако в процеса на изпълнение на Договора е възникнал спор между Страните относно неизпълнение на задълженията на Изпълнителя и въпросът е отнесен за решаване пред съд. При решаване на спора в полза на Възложителя той може да пристъпи към задържане на гаранциите.

(12.8.) Възложителят има право да задържи изцяло или частично гаранцията за изпълнение при пълно или частично неизпълнение на задълженията по настоящия Договор от страна на Изпълнителя и/или при разваляне или прекратяване на настоящия Договор по вина на Изпълнителя. В тези случаи, Възложителят има право да задържи от гаранцията за изпълнение суми, покриващи отговорността на Изпълнителя за неизпълнението.

(12.9.) Възложителят има право да задържа от сумите по гаранцията за изпълнение суми равни на размера на начислените неустойки и обезщетения по настоящия Договор, поради непълно или частично изпълнение на задълженията на Изпълнителя.

(12.10) В случай на задържане от Възложителя на суми от гаранциите, Изпълнителят е длъжен в срок до 3 (*три*) дни да допълни съответната гаранция до размера ѝ, уговорен в алинея (10.1), като внесе усвоената от Възложителя сума по сметка на Възложителя, или учреди банкова гаранция за сума в размер на усвоената или да застрахова отговорността си до размера в алинея (10.1).

## VIII. НЕУСТОЙКИ

### Член 13.

(13.1) При забавено изпълнение на задълженията за доставка по Договора от страна на Изпълнителя в нарушение на уговорените в този Договор срокове, същият заплаща на Възложителя неустойка в размер на 0,5% от цената на забавената стока за всеки просрочен ден, но не повече от 20 % от цената на съответната стока.

(13.2) При забавено изпълнение на задълженията за отстраняване на повреди от страна на Изпълнителя в нарушение на уговорените в този Договор срокове, същият заплаща на Възложителя неустойка в размер на 0,5 % от цената на повредената стока за всеки просрочен ден, но не повече от 20 % от цената на съответната стока.

(13.3) При забава на Възложителя за изпълнение на задълженията му за плащане по Договора, същият заплаща на Изпълнителя неустойка в размер на 0,5 % от дължимата сума за всеки просрочен ден, но не повече от 20 % от размера на забавеното плащане.

(13.4) При пълно неизпълнение на задълженията за гаранционни ремонти в срока на гаранцията, Изпълнителят дължи на Възложителя неустойка в размер на 20 % от цената на неремонтираната стока.

(13.5) При забавено изпълнение на задълженията по чл. 19.3. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ дължи на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ неустойка в размер на 0,5 % от цената на Договора да всеки ден забава, но не повече от 20%.

(13.6) Възложителят може да претендира обезщетение за нанесени вреди и пропуснати ползи по общия ред, независимо от начислените неустойки и независимо от

усвояването на гаранцията за изпълнение, като Възложителят има право да усвои съответните суми по настоящия член от предоставените гаранции.

(13.7.) Неустойките се заплащат незабавно, при поискване от Възложителя, по следната банкова сметка: Банка – Българска Народна Банка

Банков код /BIC/ - BNBGBGSD

Сметка в лева /IBAN/ - BG46BNBG 9661 3100 1391 01

Бенефициент – Прокуратура на Р България – Главен прокурор

В случай че банковата сметка на Възложителя не е заверена със сумата на неустойката в срок от 7 (седем) дни от искането на Възложителя за плащане на неустойка, Възложителят има право да задържи съответната сума от гаранцията за изпълнение.

## IX. ПОДИЗПЪЛНИТЕЛИ

### Член 14.

(14.1) За извършване на дейностите по Договора, Изпълнителят има право да ползва само подизпълнителите, посочени от него в офертата, въз основа на която е избран за Изпълнител.

(14.2) Процентното участие на подизпълнителите в цената за изпълнение на Договора не може да бъде различно от посоченото в офертата на Изпълнителя.

(14.3) Изпълнителят може да извърши замяна на посочените подизпълнители за изпълнение на Договора, както и да включва нови подизпълнители в предвидените в ЗОП случаи и при предвидените в ЗОП условия.

(14.4) Независимо от използването на подизпълнители, отговорността за изпълнение на настоящия Договор и на Изпълнителя.

(14.5) Сключването на договор с подизпълнител, който не е обявен в офертата на Изпълнителя и не е включен по време на изпълнение на Договора по предвидения в ЗОП ред или изпълнението на дейностите по договора от лице, което не е подизпълнител, обявено в офертата на Изпълнителя, се счита за неизпълнение на Договора и е основание за едностренно прекратяване на Договора от страна на Възложителя и за усвояване на пълния размер на гаранцията за изпълнение.

### Член 15.

(15.1) При сключването на Договорите с подизпълнителите, оферирани в офертата на Изпълнителя, последният е длъжен да създаде условия и гаранции, че:

1. приложимите клаузи на Договора са задължителни за изпълнение от подизпълнителите;
2. действията на Подизпълнителите няма да доведат пряко или косвено до неизпълнение на Договора;
3. при осъществяване на контролните си функции по договора Възложителят ще може безпрепятствено да извърши проверка на дейността и документацията на подизпълнителите.

### Член 16.

(16.1) Когато частта от поръчката, която се изпълнява от подизпълнител, може да бъде предадена като отделен обект на Изпълнителя или на Възложителя, Възложителят заплаща възнаграждение за тази част директно на подизпълнителя.

(16.2) Разплащанията по ал. (16.1) се осъществяват въз основа на искане, отправено от подизпълнителя до Възложителя чрез Изпълнителя, който е длъжен да го предостави на Възложителя в 15-дневен срок от получаването му.

(16.3) Към искането по ал. (16.2) Изпълнителят предоставя становище, от което да е видно дали оспорва плащанията или част от тях като недължими.

(16.4) Възложителят има право да откаже плащане по ал. (16.2), когато искането за плащане е оспорено, до момента на отстраняване на причината за отказа.

## X. УСЛОВИЯ ЗА ПРЕКРАТЯВАНЕ И РАЗВАЛЯНЕ НА ДОГОВОРА

### Член 17.

(17.1) Настоящият Договор се прекратява в следните случаи:

1. по взаимно съгласие на Страните, изразено в писмена форма;
2. с изтичане на най-дългия гаранционен срок;
3. когато са настъпили съществени промени във финансирането на обществената поръчка – предмет на Договора, извън правомощията на Възложителя, които той не е могъл или не е бил длъжен да предвиди или да предотврати – с писмено уведомление, веднага след настъпване на обстоятелствата;

(17.2) Възложителят може да прекрати Договора едностранно, без предизвестие с уведомление, изпратено до Изпълнителя:

1. когато Изпълнителят забави изпълнението на задължение по настоящия Договор с повече от 30 (тридесет) дни;
2. при системно (*три и повече пъти*) неизпълнение на задълженията на Изпълнителя за извършване на гаранционни ремонти или при пълно неизпълнение на задълженията на Изпълнителя за гаранционно обслужване и/или извършване на гаранционни ремонти;
3. използва подизпълнител, без да е деклариран това в документите за участие, или използва подизпълнител, който е различен от този, който е посочен, освен в случаите, в които замяната, съответно включването на подизпълнител е извършено със съгласието на Възложителя и в съответствие със ЗОП и настоящия Договор;
4. когато Изпълнителят откаже да удължи срока на представена гаранция за изпълнение, като Възложителят има право да претендира неустойка в размер на 2 % от стойността на договора.

(17.3) Възложителят прекратява Договора в случаите по чл.118, ал.1 от ЗОП, без да дължи обезщетение на Изпълнителя за претърпени от прекратяването на Договора вреди, освен ако прекратяването е на основание чл.118, ал.1, т.1 от ЗОП.

(17.4) Прекратяването става след уреждане на финансовите взаимоотношения между Страните за извършените от страна на Изпълнителя и одобрени от Възложителя дейности по изпълнение на Договора.

(17.5) Възложителят може да развали Договора по реда и при условията предвидени в него или в приложимото законодателство.

(17.6) Договорът може да бъде развален от която и да е от страните при настъпване на невиновна невъзможност за изпълнение, непредвидено или непредотвратимо събитие от извънреден характер, възникнало след сключването на Договора („непреодолима сила“) продължила повече от 45 (четиридесет и пет) дни;

### Член 18

(18.1) Настоящият Договор може да бъде изменян или допълван от Страните при условията на чл. 116 от ЗОП.

(18.2) Договорените в чл.2 от този Договор цени могат да се променят само ако Изпълнителят предложи по-ниски цени по време на изпълнение на договора, без да променя предмета и обема на изпълнението.

## XI. НЕПРЕОДОЛИМА СИЛА

### Член 19.

(19.1) Страните не отговарят за неизпълнение на задължение по този Договор, когато невъзможността за изпълнение се дължи на непреодолима сила. Никоя от Страните

не може да се позовава на непреодолима сила, ако е била в забава и не е информирала другата Страна за възникването на непреодолима сила.

(19.2) За целите на този Договор, „непреодолима сила“ има значението на това понятие по смисъла на чл.306, ал.2 от Търговския закон.

(19.3) Страната, засегната от непреодолима сила, е длъжна да предприеме всички разумни усилия и мерки, за да намали до минимум понесените вреди и загуби, както и да уведоми писмено другата Страна в срок до 3 (*три*) дни от настъпване на непреодолимата сила. Към уведомлението се прилагат всички релевантни и/или нормативно установени доказателства за настъпването и естеството на непреодолимата сила, причинната връзка между това обстоятелство и невъзможността за изпълнение, и очакваното времетраене на неизпълнението.

(19.4) Докато трае непреодолимата сила, изпълнението на задължението се спира. Засегнатата Страна е длъжна, след съгласуване с насрещната Страна, да продължи да изпълнява тази част от задълженията си, които не са възпрепятствани от непреодолимата сила.

(19.5) Не може да се позовава на непреодолима сила Страна:

1. която е била в забава или друго неизпълнение преди настъпването на непреодолима сила;

2. която не е информирала другата Страна за настъпването на непреодолима сила; или

3. чиято небрежност или умишлени действия или бездействия са довели до невъзможност за изпълнение на Договора.

(19.6) Липсата на парични средства не представлява непреодолима сила.

(19.7) Не може да се позовава на непреодолима сила онази Страна, чиято небрежност или умишлени действия или бездействия са довели до невъзможност за изпълнение на Договора.

## XII. КОНФИДЕНЦИАЛНОСТ

### Член 20.

(20.1) Страните се съгласяват да третират като конфиденциална всяка информация, получена при и по повод изпълнението на Договора: информация, данни (включително, но не само лични данни), ноу-хау независимо дали е техническо или не, които са разкрити на другата страна и които се отнасят до изследвания, технология, оборудване или бизнес-дейности на притежателя, които са или упоменати, или декларирани като конфиденциални, или са такива по своята същност и/или наименоването им предполага да бъдат конфиденциални; с конфиденциална информация изрично се означават също личните данни, които Страните предоставят една на друга с единствено предназначение да се удовлетворят условията за изпълнение на предмета на договора.

(20.2) Никоя Страна няма право без предварителното писмено съгласие на другата да разкрива по какъвто и да е начин и под каквато и да е форма конфиденциална информация, на когото и да е, освен пред своите служители и/или консултанти. Разкриването на конфиденциална информация пред служител/консултант/трета страна се осъществява само в необходимата степен и само за целите на изпълнението на Договора и след поемане на съответните задължения за конфиденциалност.

## XIII. ОБРАБОТВАНЕ И ЗАЩИТА НА ЛИЧНИТЕ ДАННИТЕ

### Член 21.

(21.1) Страните се задължават да обработват личните данни, посочени в договора или получени при и по повод изпълнението на договора, в съответствие с принципите на

защита на личните данни, заложени в Общия Регламент за защита на личните данни (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент на Съвета и Закона за защита на личните данни, в частност чрез:

1.1. Ограничаване на обработването на личните данни само до необходимите за изпълнението на договора цели;

1.2. Обработка на личните данни на компютрите и другите технически носители на информация, в съответствие с приетите вътрешни правила от Страните, в които се регламентират мерките за защита на личните данни при обработка.

(21.2) Страните се задължават:

2.1. Да не съхраняват лични данни и да изтриват незабавно личните данни, които са ползвали за нуждите на договора, когато вече не са необходими;

2.2. Да не обработват лични данни, събиращи за едни цели, за други цели, без другата страна да е посочила основанието за този вид обработка;

2.3. Да не ползват лични данни, когато естеството на лични данни не изисква това.

(21.3) Всяка страна има право да изиска от другата да администрира личните данни законосъобразно.

(21.4) Страните гарантират, че техните служители, които са оправомощени да обработват лични данни, са поели ангажимент за поверителност и конфиденциалност на получената информация, вследствие на изпълнението на задълженията си по този договор. Страните следва да ограничат достъпа до данните до служителите, имащи отношение към сключването и изпълнението на договора.

(21.5) Страните гарантират, че прилагат подходящи технически и организационни мерки за осигуряване на сигурност на личните данни, включително чрез:

- Псевдонимизация (заличаване на проката връзка между личните данни и направените на тяхна база аналитични изводи);

- Гарантиране на постоянна поверителност, целостност, наличност и устойчивост на системите и услугите за обработка.

(21.6) Страните декларират, че субектите на данни, посочени в чл. (23.1), са дали своето изрично съгласие, свързаните с тях лични данни да бъдат обработвани за целите на изпълнение на договора, като субектите имат право на достъп до своите лични данни и коригиране на такива данни.

(21.7) Страните се задължават:

1. Да възпрепятстват всяко неупълномощено лице да има достъп до компютърни системи, обработващи лични данни, и по-специално:

1.1. неразрешено четене, копиране, промяна или премахване на носители за съхранение;

1.2. неразрешено въвеждане на данни, както и всяко неразрешено разкриване, промяна или изтриване на съхраняваните лични данни;

1.3. неразрешено използване на системи за обработка на данни посредством средства за предаване на данни;

2. Да гарантират, че оправомощените потребители на система за обработка на данни имат достъп само до личните данни, за които се отнася тяхното право на достъп;

3. Да гарантират, че при предаване на лични данни и транспортиране на носители за съхранение данните не могат да се четат, копират или изтриват без разрешение.

(21.7) Изпълнителят се задължава да предотвратява всякакъв незаконен или случаен достъп до личните данни и всякакво друго незаконно обработване и злоупотреба с личните данни и да уведоми незабавно Възложителя, в случай че установи случай на злоупотреба или достъп.

(21.8) Задълженията за опазване на личните данни по този Договор не се прилагат спрямо лични данни, които са поискани от компетентен държавен орган и за предоставянето на които е налице законово изискване.

#### XIV. ДОПЪЛНИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

##### Член 22.

За всички неурядени в настоящия Договор въпроси се прилага действащото българско законодателство.

##### Член 23.

(23.1) Страните определят следните длъжностни лица, които да отговарят за приемане на доставките и подписване на приемо – предавателните протоколи:

**ЗА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:**

**Заличено на основание  
чл. 2 от ЗЗЛД**

**Заличено на основание  
чл. 2 от ЗЗЛД**

(23.2) Всички съобщения и уведомления, свързани с изпълнението на този Договор, следва да съдържат наименованието и номера на Договора, да бъдат в писмена форма за действителност.

(23.3) Страните се задължават да се информират взаимно за всяка промяна на правния си статут, адресите си на управление, телефоните и лицата, които ги представляват.

(23.4) Официална кореспонденция между Страните се разменя на посочените в настоящия Договор адреси на управление, освен ако Страните не се информират писмено за други свои адреси. При неуведомяване или несвоевременно уведомяване за промяна на адрес, кореспонденцията изпратена на адресите по настоящия член 21 се считат за валидно изпратени и получени от другата Страна.

(23.5) Всички съобщения и уведомления се изпращат по пощата с препоръчана пратка или по куриер. Писмените уведомления между Страните по настоящия Договор се считат за валидно изпратени по факс с автоматично генерирано съобщение за получаване от адресата или по електронната поща на страните.

##### Член 24.

Изпълнителят няма право да прехвърля своите права или задължения по настоящия Договор на трети лица, освен в случаите предвидени в ЗОП.

**Член 25.**

(25.1) Всички спорове, породени от този Договор или отнасящи се до него, ще бъдат разрешавани първо по извънсъдебен ред чрез преговори между двете Страни, като в случай на спор, всяка Страна може да изпрати на другата на посочените адреси за кореспонденция по-долу покана за преговори с посочване на дата, час и място за преговори.

(25.2) В случай на непостигане на договореност по реда на предходната алинея, всички спорове, породени от този Договор или отнасящи се до него, включително споровете, отнасящи се до неговото тълкуване, недействителност, неизпълнение или прекратяване ще бъдат отнасяни за разглеждане и решаване от компетентния съд на Република България по реда на ГПК.

**Член 26.**

Нишожността на някоя от клаузите по Договора или на допълнително уговорени условия не води до нищожност на друга клауза или на Договора като цяло.

Неразделна част от настоящия Договор са следните приложения:

1. *Приложение № 1* – Техническа спецификация на Възложителя;
2. *Приложение № 2* – Техническо предложение на Изпълнителя;
3. *Приложение № 3* – Ценово предложение на Изпълнителя

Настоящият Договор се подписа в два еднообразни екземпляра – един за Възложителя и един за Изпълнителя.

**ЗА ВЪЗЛОЖИТЕЛ**

Заличено на основание  
чл. 2 от ЗЗЛД.

МИРОСЛАВА РАЙКОВСКА  
ГЛАВЕН СЕКРЕТАР НА АГП

**ЗА ИЗПЪЛНИТЕЛ:**

Заличено на основание  
чл. 2 от ЗЗЛД.

ПЕТЬР ЗЮМБИЛЕВ  
УПРАВИТЕЛ

Заличено на основание  
чл. 2 от ЗЗЛД.

ІІ  
ГЛАВЕН СЧЕТОВОДИТЕЛ

**Заличено на основание  
чл. 2 от ЗЗЛД**

**ОБРАЗЕЦ № 4****ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ОБЩЕСТВЕНА ПОРЪЧКА<sup>1</sup>  
ОТКРИТА ПРОЦЕДУРА**

Заличено на основание  
чл. 2 от ЗЗЛД

Долуподписаният /ата/: Петър Заличено на основание  
чл. 2 от ЗЗЛД Зюмбилиев  
(собствено, бащино, фамилно име)  
в качеството си на Управител,  
(должност)  
на участник: АСАП ЕООД; ЕИК: 175370880

Съгласно публикувано в електронната страница на Агенция по обществени поръчки обявление на Прокуратура на Република България, за открита процедура за възлагане на обществена поръчка с предмет: „Доставка на телефонна централа за нуждите на национална следствена служба“ открита с Решение № ОПИ-782 от 25.06.2018 г. на Главен секретар на Администрация на главния прокурор (определенено дължностно лице на основание чл. 7, ал. 1 от ЗОП съгласно Заповед № РД 04-184/01.06.2018г. на главния прокурор на Република България) и след като се запознахме с условията за участие, съгласно утвърдената документация, предлагаме да изпълним поръчката, съгласно документацията за участие, при следните условия:

**УВАЖАЕМИ ДАМИ И ГОСПОДА,**

Заявяваме, че:

1. Желаем да участваме в обществена поръчка с предмет: „Доставка на телефонна централа за нуждите на национална следствена служба“
2. При подготовката на настоящото предложение сме спазили всички изисквания на Възложителя за нейното изготвяне.
3. Декларираме, че ако бъдем избрани за изпълнители ще изпълним предмета на поръчката в пълно съответствие с техническите спецификации, изискванията на възложителя, нормативните изисквания, добрите практики в областта и представеното от нас предложение за изпълнение на поръчката.
4. Предлагаме следното техническото предложение:

**4.1. Телефонната централа – 1 бр.:**

ИЗИСКВАНИЯ НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:	ПРЕДЛОЖЕНИЕ НА УЧАСТНИКА:
	Предлагана марка и модел: OpenScape Business X8
1. Хибридна телефонна централа с възможност за поддръжка на различни видове стандартни външни линии (PSTN, ISDN BRI, ISDN PRI, GSM и SIP trunk) и различни видове стандартни абонати (аналогови, системни, DECT и IP).	1. Хибридна телефонна централа с възможност за поддръжка на различни видове стандартни външни линии (PSTN, ISDN BRI, ISDN PRI, GSM и SIP trunk) и различни видове стандартни абонати (аналогови, системни, DECT и IP).
2. Всички софтуерни лицензи, включително и управляващият софтуер,	Всички софтуерни лицензи, включително и управляващият софтуер, са включени

Заличено на основание  
чл. 2 от ЗЗЛД

Заличено на основание  
чл. 2 от ЗЗЛД

Заличено на основание  
чл. 2 от ЗЗЛД

000019

трябва да са включени в цената на централата и да са за бързо ползване, т.е. да не се налага допълнително заплащане за тях след изтичане на определен период от време.	цената на централата и са за бързо ползване, т.е. не се налага допълнително заплащане за тях след изтичане на определен период от време.
3. Безплатен ъпдейт в гаранционния срок на управляващия софтуер на централата (firmware update) до последната актуална версия за модела.	3. Безплатен ъпдейт в гаранционния срок на управляващия софтуер на централата (firmware update) до последната актуална версия за модела.
4. Всички видове интерфейси трябва да са на модули (платки) на централата. Не се допуска ползване на външни устройства като VoIP гейтвеи, ATA или GSM гейтвеи.	4. Всички видове интерфейси ще са на модули (платки) на централата. Няма да се ползват външни устройства като VoIP гейтвеи, ATA или GSM гейтвеи.
5. Всички външни и абонатни линии на централата трябва да са на стандартни RJ45 конектори.	5. Всички външни и абонатни линии на централата ще са на стандартни RJ45 конектори.
6. Конфигурация на централата:	6. Конфигурация на централата:
<p>6.1 Външни линии към телекомуникационен оператор :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- SIP тръник за 32 едновременни разговора</li> <li>- Възможност за надграждане с още външни линии, включително и от друг вид</li> </ul>	<p>6.1 Външни линии към телекомуникационен оператор :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- SIP тръник за 32 едновременни разговора</li> <li>- Възможност за надграждане с още външни линии, включително и от друг вид</li> </ul>
<p>6.2 Съединителни линии към други централи.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- аналогови линии – за 6 бр.едновременни разговора към използваната в момента централа марка „Ericsson“, модел MD110.</li> <li>- 8 бр. SIP свързващи линии към IP централата на АГП</li> </ul>	<p>6.2 Съединителни линии към други централи.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- аналогови линии – за 6 бр.едновременни разговора към използваната в момента централа марка „Ericsson“, модел MD110.</li> <li>- 8 бр. SIP свързващи линии към IP централата на АГП</li> </ul>
<p>6.3 Вътрешни линии:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- За аналогови абонати с CLIP: минимум 260 бр.</li> <li>- За IP (SIP) абонати с CLIP: минимум 10 бр.</li> <li>- Възможност за надграждане с минимум още 100 абонати, включително и от други видове.</li> </ul>	<p>6.3 Вътрешни линии:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- За аналогови абонати с CLIP: 260 бр.</li> <li>- За IP (SIP) абонати с CLIP: 10 бр.</li> <li>- Възможност за надграждане с още 124 абонати, включително и от други видове.</li> </ul>

7. Поддръжка на факс по протокол T38 – минимум 5 едновременни канала.	7. Поддръжка на факс по протокол T38 – 5 едновременни канала.
8. Статистика за последните минимум 50 000 проведени разговори през телефонната централа с информация за: <ul style="list-style-type: none"> <li>- телефонния номер, които е инициирал разговора (включително и външни номера)</li> <li>- телефонния номер, с който е разговаряно (включително и външни номера)</li> <li>- начален час на разговора</li> <li>- краен час на разговора</li> <li>- продължителност на разговора</li> </ul> Централата да позволява лесно търсене в статистическите данни и намиране на необходимата информация чрез филтриране най-малко по два критерия: телефонен номер и дата.	8. Статистика за последните 50 000 проведени разговори през телефонната централа с информация за: <ul style="list-style-type: none"> <li>- телефонния номер, които е инициирал разговора (включително и външни номера)</li> <li>- телефонния номер, с който е разговаряно (включително и външни номера)</li> <li>- начален час на разговора</li> <li>- краен час на разговора</li> <li>- продължителност на разговора</li> </ul> Централата позволява лесно търсене в статистическите данни и намиране на необходимата информация чрез филтриране по два критерия: телефонен номер и дата.
9. Дистанционно администриране и диагностика на централата по IP чрез Web browser и локално от всяка точка на LAN мрежата на Възложителя	9. Дистанционно администриране и диагностика на централата по IP чрез Web browser и локално от всяка точка на LAN мрежата на Възложителя
10. Шаси за монтаж в 19“ комуникационен шкаф	10. Шаси за монтаж в 19“ комуникационен шкаф
11.Комуникационен шкаф за монтаж на телефонната централа.размер 19“-25U	11.Комуникационен шкаф за монтаж на телефонната централа.размер 19“-25U
12. Поддръжка на автоматичен вход	12. Поддръжка на автоматичен вход
13. Телефоните и централата да са съвместими със съществуващото окабеляване и аналоговите телефони да се захранват по телефонен чифт	13. Телефоните и централата са съвместими със съществуващото окабеляване и аналоговите телефони се захранват по телефонен чифт
14. Изпълнителят трябва да осигури окабеляването между телефонната централа и съществуващата разивка.	14. АСАП ЕООД ще осигури окабеляването между телефонната централа и съществуващата разивка.

#### 4.2. Услуги на телефонната централа, които може да ползва всеки абонат:

ИЗИСКВАНИЯ НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:	ПРЕДЛОЖЕНИЕ НА УЧАСТНИКА:
1. Провеждане на входящи и изходящи вътрешни и външни разговори	1. Провеждане на входящи и изходящи вътрешни и външни разговори
2. Прехвърляне (трансфер) на разговор	2. Прехвърляне (трансфер) на разговор

- директно - след съгласуване	- директно - след съгласуване
3. Задържане на разговор (HOLD)	3. Задържане на разговор (HOLD)
4. Консултация по време на разговор	4. Консултация по време на разговор
5. Поемане на входящо обаждане към друг абонат	5. Поемане на входящо обаждане към друг абонат
6. Пренасочване на входящите обаждания към определен вътрешен номер - незабавно - при зает абонат - при неотговаряещ абонат	6. Пренасочване на входящите обаждания към определен вътрешен номер - незабавно - при зает абонат - при неотговаряещ абонат
7. Пренасочване на входящите обаждания към определен външен номер - незабавно - при зает абонат - при неотговаряещ абонат	7. Пренасочване на входящите обаждания към определен външен номер - незабавно - при зает абонат - при неотговаряещ абонат
8. Изходящо обаждане със скриване на номера на абоната (CLIR)	8. Изходящо обаждане със скриване на номера на абоната (CLIR)
9. Блокиране на изходящите обаждания от телефонния пост	9. Блокиране на изходящите обаждания от телефонния пост

#### 4.3. Телефонните апарати

##### 4.3.1. Аналогов жичен телефонен апарат - 210 бр.

ИЗИСКВАНИЯ НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:		ПРЕДЛОЖЕНИЕ НА УЧАСТНИКА:
<b>Предлагана марка и модел:</b> <b>Alcatel T56</b>		
1. Съвместимост с централата и поддръжаните от нея услуги	Пълна съвместимост.	Пълна съвместимост.
2. Брой аналогови линии	1 бр.	1 бр.
3. Дисплей	Да	Да
4. Основни характеристики	CLIP Телефонен указател Бутона Redial Бутона за задържане на разговора	CLIP Телефонен указател Бутона Redial Бутона за задържане на разговора

##### 4.3.2. VoIP жичен телефонен апарат за секретар и мениджър - 4 бр.

ИЗИСКВАНИЯ НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:		ПРЕДЛОЖЕНИЕ НА УЧАСТНИКА:
		Предлагана марка и модел: <b>GRANDSTREAM GXP2170</b>
1. Съвместимост с централата и поддръжките от нея услуги	Пълна съвместимост.	Пълна съвместимост.
2. Дисплей	Да, $\geq 400 \times 200$ цветен дисплей с подсветка	Да, 480x272 цветен дисплей с подсветка
3. PoE	Да	Да
4. Адаптер за 220V	Да. В комплекта.	Да. В комплекта.
5. SIP акаунти	$\geq 6$	6
6. VoIP протоколи	SIP v1 (RFC2543), v2 (RFC3261)	SIP v1 (RFC2543), v2 (RFC3261)
7. Брой мрежови портове	2 бр. (вграден суич 2x 10/100 Mbit/s )	2 бр. (вграден суич 2x 10/100 Mbit/s )
8. Задаване на IP адрес	DHCP/ static	DHCP/ static
9. Конфигуриране	Браузър / телефон / Auto provision	Браузър / телефон / Auto provision
10. Auto provision	Да	Да
11. CLIP	Да	Да
12. Индикация за пропуснато повикване	Да	Да
13. Вграден микрофон и спикерфон (hands-free)	Да	Да
14. Възможност за включване на слушалки	Да	Да
15. Разширителен модул	LCD дисплей с подсветка $\geq 10$ програмируеми бутона	LCD дисплей с подсветка 20 програмируеми бутона
16. Възможност за включване на разширителен модул	$\geq 40$ програмируеми бутона	80 програмируеми бутона

Участникът следва да посочи марка и модел на всяка една от предлаганите от него стоки. Неспазването на условието е основание за отстраняване на участника съгласно чл. 107, т.2, б. „а“ от ЗОП.

Участникът следва да посочи конкретни характеристики на всяка една от предлаганите от него стоки съгласно изискванията на възложителя. Неспазването на условието е основание за отстраняване на участника съгласно чл. 107, т.2, б. „а“ от ЗОП.

**5. Адрес на доставка и инсталация**  
Мястото на доставка, монтаж и пускане в експлоатация е Национална следствена служба, на адрес гр. София, бул. "Д-р Г. М. Димитров" № 42,

Заличено на основание  
чл. 2 от ЗЗЛД

Заличено на основание

чл. 2 от ЗЗЛД

100023

Заличено на основание  
чл. 2 от ЗЗЛД

## 6. Срокове за изпълнение

6.1. Телефонната централа ще бъде доставена и монтирана в срок до 59 (петдесет и девет) (не повече от 60) календарни дни от подписане на договор за възлагане на обществената поръчка. Доставката и монтажът се удостоверяват с подписане на двустранен приемо-предавателен протокол. Телефонните апарати ще бъдат доставени заедно с телефонната централа.

6.2. След доставката и монтажа, в срок до 7 дни от подписане на приемо-предавателен протокол по предходната точка, съвместно с Възложителят ще извършим 168-часови функционални преби/тестове за въвеждане на централата в експлоатация. Тестовете ще се отразяват в констативен протокол. Ако в резултат на тестовете ще бъдат установени дефекти/отклонения, същите ще бъдат отстранени от нас в срок до 5 работни дни. Окончателното приемане на централата се удостоверява с подписането на двустранен приемо-предавателен протокол, който е основание за извършване на плащане.

6.3. 168- часовите функционални тестове ще включват тестване на пълната работоспособност на централата.

## 7. Гаранционен срок

7.1 Гаранционният срок на предлаганата от нас телефонна централа е 36 (тридесет и шест) (минимум 36) месеца считано от датата на подписането на протокола за успешно проведени 168-часови тестове за функционална изправност. Гаранционният срок на доставените телефонни апарати е 12 (дванадесет) (минимум 12) месеца от датата на подписане на протокол за приемане на телефонните апарати „без забележки“.

Задължаваме се да отстраняваме за своя сметка всички повреди и функционални неизправности, възникнали по време на гаранционния срок.

Гаранционното обслужване ще се осигурява от Изпълнителя и ще се извършива на място при Възложителя от понеделник до петък, от 8:30 до 17:00, а при невъзможност – в сервис на Изпълнителя, като при приемане за гаранционен ремонт ще осигурим подходяща опаковка, гарантираща безопасно транспортиране, когато това се налага.

Гаранционното обслужване ще включва труд, материални и транспортни разходи.

### 7.2 Предлагаме:

- Време за реакция на място след подаване на сигнал за повреда – 3 (три) (максимум 3) часа, в рамките на работния ден;
- Време за отстраняване на повредата – 24 (двадесет и четири) (максимум 24) часа след установяване на повредата. В случай че повредата не може да се отстрани в този срок, ще осигурим равностойна оборотна техника за времето на ремонта. В случай на повреда на едно и също оборудване повече от три пъти в рамките на 1 година, ще заменим доставеното с ново. Ще осигурим телефон, ел. поща и лице за контакт при възникване на гаранционно събитие.

7.3 Техническа поддръжка на софтуера на централата в гаранционния срок ще включва най-малко:

- доставяне, инсталиране и пускане в експлоатация на най-новите актуализирани версии на продуктите в 10 (десет) дневен срок след пускането на новата версия в

Република България, на адрес в гр. София, посочен от Възложителя, без допълнително заплащане;

- техническа помощ при актуализациите на продуктите;
- помощ на български език по телефон / email или на място за всякакъв вид проблеми, свързани със закупения софтуер.

#### 8. Обучение на персонал

Задължаваме се да проведем на обучение на минимум двама служители - технически персонал на Възложителя за администриране на доставеното оборудване по предварително съгласувана с Възложителя програма.

Декларирам, че съм запознат с техническата спецификация на възложителя и при изготвяне на настоящото предложение изцяло съм съобразил с изискванията на възложителя. Наясно съм, че всяко отклонение от предварително зададените условия на възложителя могат да доведат до отстраняване на оферта на участник в настоящата процедура.

Дата: 30.07.2018 г.

Заличено на основание

чл. 2 от ЗЗЛД

Подпис и печат: .....

Име и фамилия: Петър Зюм  
(представляващ по регистрация или  
упълномощено лице) тел

*Предложението за изпълнение на поръчката следва да е съобразено с насоките и изискванията на възложителя, дадени в документацията за участие. Ако участник не представи Предложение за изпълнение на поръчката или представеното от него предложение не съответства на насоките и изискванията на Възложителя, участникът ще бъде отстранен от участие в процедурата на основание чл. 107, т. 2, буква „а“ от ЗОП.*

Заличено на основание

чл. 2 от ЗЗЛД

# OpenScape Business

OpenScape Business is the modern and future-proof all-in-one solution for Unified Communication & Collaboration, specially tailored to the requirements of small and medium-sized enterprises with one or more locations.

OpenScape Business offers small and medium-sized enterprises everything they need for their individual and diverse communication requirements, unified in a single flexible and scalable solution. The OpenScape Business architecture allows use independently of the existing telephony infrastructure – regardless of whether this is classic telephony, IP or DECT. From powerful telephony to a feature-rich set Unified Communication (UC) solution, OpenScape Business always provides enterprises with up to 1500 subscribers, or 2000 subscribers in one network, with the right solution.

With Circuit, the Unify cloud-based WebRTC solution connected to OpenScape Business, customers experience how the collaboration in teams can easily be considerably improved. Learn more at [www.yourcircuit.com](http://www.yourcircuit.com).

## All-in-one solution for small and medium-sized enterprises

OpenScape Business is the all-in-one solution for small and medium-sized enterprises and offers:

- Integrated voice services, presence management (presence state), Drag&Drop conference, visual Voicemail (voiceboxes), AutoAttendant, Multimedia Contact Center, IM (Instant Messaging), mobility, directory access with database connection, fax, integration in business processes and much more
- UC clients individually matched to the work station and work processes
- Interface integration of OpenScape Web Collaboration
- Solutions for customers with one site or network-wide solutions with multiple sites
- Permanent (CAPEX) or subscription-based (OPEX) usage models give customers full flexibility to adjust communication needs

## Uniform solution architecture

OpenScape Business provides a uniform solution architecture.

## OpenScape Business models

Various OpenScape Business models are available for different existing infrastructure sizes: X1, X3, X5, X8.

In addition, it is possible to operate the OpenScape Business software on a standard server (softswitch), of course also in fully virtualized environments.

## Supported subscribers

Total number of IP, analog and digital subscribers

- X1: up to 30 subscribers
- X3, X5, X8: up to 500 subscribers
- OpenScape Business S: For up to 1500 IP subscribers

## The New Way to Work

### OpenScape Business Voice & Unified Communication



Unites presence, chat, conference, mobility, voicemail, fax, collaboration, video and contact center in a single solution architecture.

### Optimized hardware concept

VoIP and data components are already integrated on the mainboard.

#### UC

UC is already provided on the mainboard with UC Smart:

- For up to 150 subscribers on the UC Booster Card
- For up to 250 subscribers on the UC Booster Server
- For up to 250 subscribers for OpenScape Business S

UC Suite enables more UC subscribers and advanced UC functionality for X3, X5, X8, and Business S:

- For up to 150 subscribers on the UC Booster Card
- For up to 500 subscribers on the UC Booster Server
- For up to 1500 subscribers to OpenScape Business S

Your sales partner will assist you with selection of the appropriate UC solution.

#### UC software and hardware

UC software and hardware incl. Drag&Drop conference and Multimedia Contact Center (except X1)

#### Communication Interfaces

All communication interfaces required for diverse and heterogeneous requirements are available:

- IP
- Digital
- Analog
- DECT
- All common trunk interfaces for voice communication
- Support for new SIP/IP-based CO lines now integrated

### Connectivity to Circuit

Circuit is a Unify WebRTC-based cloud service for team communication and collaboration in enterprises.

OpenScape Business provides, for example, the perfect basis for Circuit. Learn more at [www.yourcircuit.com](http://www.yourcircuit.com).

### Flexible usage

OpenScape Business adapts to the business requirements and, as requested, provides various billing models, on a permanent basis (CAPEX) or based on monthly invoicing according to actual use (OPEX, subscription).

## Unified Communication & Collaboration

Unified Communication (UC) is a technology for enhancement of communication in enterprises and integrates various communication media into a standardized application environment. OpenScape Business simplifies business processes in enterprises, for instance, through continuous presence management, e.g. automatically forward calls to your cell phone when you are out of the office. But the provision of dial-in conferences, personal Voicemail (voice box), personal fax message box, Instant Messaging (IM), use of the cell phone as a telephone system extension, Contact Center, Video and Web Collaboration are also combined in this standardized solution. UC optimizes business processes, work time is saved, employees are more satisfied, and enterprises become more profitable.

#### Presence

Keep up-to-date on the availability and reachability of your team, even when they are at different sites!

Use automatically generated presence state announcements to inform external callers of your status, e.g. "In a meeting until 12 o'clock". This also facilitates making work more effective, because your customers can decide what they would like to do: Leave a message or contact a colleague. Change your presence status using the UC client or telephone. By linking to the Outlook calendar and the calendar for Mac (ical), the presence state is set automatically when certain keywords are entered in the appointment.

#### Drag&Drop conferences

Save travel costs, exchange information fast and effectively: Use the conference capabilities in OpenScape Business for this!

No manual setup of conferences on the telephone: Setup conferences very easily with a few clicks in your UC client, or extend a 2-party call from the popup to a conference. Select whether, as the conference manager, you would like to start a spontaneous or a planned telephone conference - with or without Web Collaboration.

#### Favorites list

Save the phone numbers of your most important business partners and fellow workers in your personal favorites list!

This allows you to establish contact quickly without wasting time searching for the phone number.

#### Directories

Automatically search all linked phone books (directories in the system, Exchange, linked via LDAP or the OpenDirectory Service) with one query! This guarantees minimum effort when searching for a contact.

#### Dialing by mouse click

You find the phone number of a customer in an e-mail or in the internet and would like to make contact. No problem: Highlight the phone number and then dial it automatically! You don't lose any time due to having to key in the phone number on the telephone.

#### Call journal

Who has called and whom did I not reach? The call journal informs you at all times and allows to make contact with a click.

#### Status-based call forwarding

Do you redirect your telephone, for instance, to your cell phone, when you are out of the office? You forgot to do this sometimes? Then automatic call forwarding will help you. For instance, when you set your presence state to "Out of Office", your calls are automatically forwarded to your cell phone. Of course, the mobile client also allows you to do this comfortably when you are on the road.

#### CallMe!

You are in a hotel, still have to make some business call, and are reluctant to take on additional costs? No problem, "CallMe!" helps.

When "CallMe!" is enabled, you can dial your contact in the UC client. OpenScape Business then calls you in your hotel room and connects you with your business partner. Your company pays for the costs of the call, you save time.

Заличено на основание

чл. 2 от ЗЗЛД

Заличено на основание

чл. 2 от ЗЗЛД

000027

## Personal AutoAttendant

Give callers options in order to increase your reachability: "Press 1 to reach me on my cell phone. With 2, you can leave a message."

## Screen pop-ups

Incoming calls are immediately displayed on the PC in a pop-up. You decide what you do: Accept the call or transfer directly – and all of this by a click of the mouse! After you have accepted a call, the displayed options switch automatically: You can, for instance, start Web Collaboration or forward a call tag by e-mail.

## Voice box and fax box

Use your personal voice box with greater effectiveness, have your incoming voice messages sent to you by e-mail, use the UC client for quick access to important messages.

Save long walks to the fax machine. Your personal fax box allows faxes to be received and sent directly by your PC.

## Notifications

Incoming voice and fax messages can be automatically signaled by e-mail, test message, or by a phone call (e.g. to the cell phone).

## Instant messaging

Communicate with a fellow worker by chat in real time, for example when their phone is busy but you have an important customer on the phone.

## Live call recording

Easily record a call or a conference. So you will not lose any details.

## Web Collaboration

Web Collaboration allows multiple subscribers to work on one document in parallel regardless of their site. They only need a computer with internet access.

The solution provides secure, multi-media web conferences, and is seamlessly integrated on the OpenScape Business interface.

OpenScape Web Collaboration improves cooperation within your enterprise and with your business partners. Integrated functions such as desktop/file sharing, whiteboard and video

conferences enable you to conduct project and sales meetings, training sessions and product presentations without costly business trips.

## Access protection

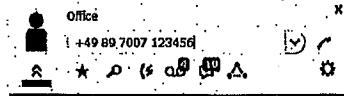
Priority is placed on security! A 6-character password secures access to the client and voice box. Of course, the default codes must be changed at the first access.

## OpenScape Business UC clients

Depending on the selected UC solution (UC Smart or UC Suite), different UC clients with different functions and integration options are available to you. Select the OpenScape Business UC Client that is best suited to your working style.

## myPortal Smart

myPortal Smart provides easiest access to all UC smart functions such as presence display with favorites, quick search for contacts, phone book, Instant Messaging, voicemail, and call journals. Users can be informed by e-mail about available voice messages. Users can start dial-in conferences, also with guest access, for up to 16 subscribers directly and simply from myPortal Smart. The UC client configures itself to your desktop and is installable on all usual operating systems (Windows and Mac).

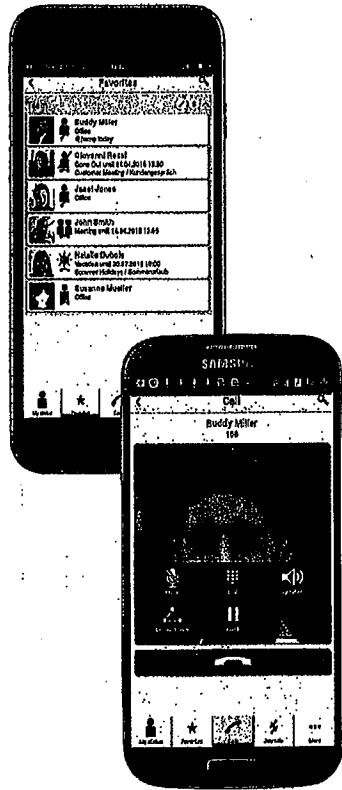


## myPortal to go

myPortal to go is a native app with the option of an integrated VoIP client for mobile workers with Android, iOS smartphones, or tablets. It thus gives mobile employees access to UC functions such as presence, voice messages, or dialing from local contact on the smartphone, regardless of where and when they are on the road. The mobile device is therefore fully integrated into the enterprise communications system.

Various user adjustable dialing methods in the mobile GSM network (call-back, call-through) or in the WiFi network can reduce voice call costs on the cell phone.

myPortal to go is also available for other operating systems such as Windows Phone/Blackberry smartphones and tablets as a purely web-based variant "myPortal to go Web Edition".



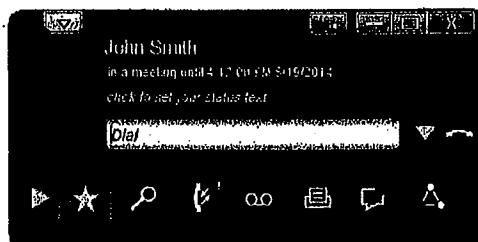
## Device@Home

With Device@Home, the user can use an OpenScape Business system telephone, such as OpenStage, OpenScape DeskPhone or myPortal to go, via WiFi in the home office and be fully integrated in the corporate communications network.

## myPortal for Desktop

myPortal for Desktop provides access to all UC Suite functions of OpenScape Business. In comparison with myPortal Smart, further functions are available such as Drag&Drop conferences, personal fax message box, dialing by mouse click, and "CallMe!".

Different versions of myPortal for Desktop are available.



## myPortal for Outlook

myPortal for Outlook seamlessly integrates all UC Suite functions of myPortal for Desktop in Microsoft Office Outlook. Therefore, for instance, every user has direct access to their personal voice and fax messages, can dial directly from their Outlook contacts, or use these contacts for planning telephone conferences.



## UC client performance features

Features	UC Smart		UC Suite		
	myPortal Smart	myPortal to go	myPortal for Desktop	myPortal for Outlook	myPortal to go
Presence	x	x	x	x	x
Conferences planned/ad hoc	x/x	-/x	x/x	x/x	-/x
Favorites List	x	x	x	x	x
Directories	x	x <sup>1</sup>	x	x	x <sup>1</sup>
Dialing by mouse click/hotkey	-/x	-/-	x/x	x/x	-/-
Call Journal	x	x	x	x	x
Status-Based Call Forwarding	x	x	x	x	x
CallMe!	-	-	x	x	x
Personal AutoAttendant	-	-	x	x	-
Call control integrated / by popup	x/-	x/-	-/x	-/x	x/-
Voice Box	x	x	x	x	x
Fax Box	-	-	x	x	-
Notifications	-	-	x	x	-
Instant Messaging	x	-	x	x	-
Live Call Recording	-	-	x	x	-
Web Collaboration	x	-	x	x	-

<sup>1</sup> myPortal to go gives access to local smartphone contacts.

UC Smart clients and UC Suite clients can not be operated in parallel. UC Smart migration to UC Suite is possible.

000029

## Multimedia Contact Center – increase reachability and customer service

### Intelligent call distribution

The integrated OpenScape Business Multimedia Contact Center allows you to improve customer service and therefore the satisfaction of your customers.

Thanks to intelligent distribution of calls, your customers are quickly and competently served, and always connected to the suitable employee.

In addition to call distribution, you can also offer customers e-mail or fax as methods for making contact. Just like voice calls, inquiries over these media are always automatically forwarded to the right employee. If all employees are busy, callers can also leave voice messages so that your employees can call back. This means no order is lost.

### Flexible queue options

For the case when all of your employees (agents) are talking on the phone, individual queue options can offer various options to customers, e.g. individual announcement or forwarding to other service groups.

Customers can also shorten their waiting times by leaving a message. Your employees then call back when there are less incoming new calls.

### Agent in multiple groups

The competence of your employees can be utilized optimally by also enabling them in multiple Contact Center groups. An employee (agent) will then always first receive the calls from the group you have assigned to that person as the highest competence level: e.g. 100% in "Sales", but only 80% in the "Service" group. The employee will receive calls for "Sales" as a preference.

### Wallboard

To keep your employees always up-to-date on Contact Center utilization, for instance, on how many callers are currently in the queuing mechanism, details can be displayed in real time on a large screen monitor or by a projector.

### Caller list

Detailed information on all calls, faxes, and e-mails made until now can be found in the caller list of the Contact Center. Search and sorting functions support fast retrieval of specific details.

### Preferred agent

To improve personal support, the Contact Center can be configured so that a particular customer is always automatically transferred to his contact person.

### VIP support

VIP customers can be transferred directly to free agents without having to wait for a long time in a queuing mechanism. This ensures that your VIP customers are always served quickly and no important order is lost.

### Call number-dependent voice guidance

OpenScape Business can play individual announcements in response to the phone number of the caller. If you have international customers, for instance, the caller can always be addressed in his national language making him feel he has the best possible support.

### Wrap-up

OpenScape Business gives your employees time to take care of wrapping up their customer calls. The wrap-up time is individually configurable. Extended options can be recorded and subsequently evaluated, for instance, what the caller wanted: Order, information, complaint, etc.

### Authorization level

Various authorizations can be assigned for the role of an agent (employee), supervisor (team leader) or administrator depending on the structure of your Contact Center.

### Administration of the Contact Center

Depending on the assigned role (authorization level), the user has the capability of customizing various options individually and easily:

- Queuing mechanisms
- Schedules
- Breaks
- Wrap-up codes
- Announcements
- External directory

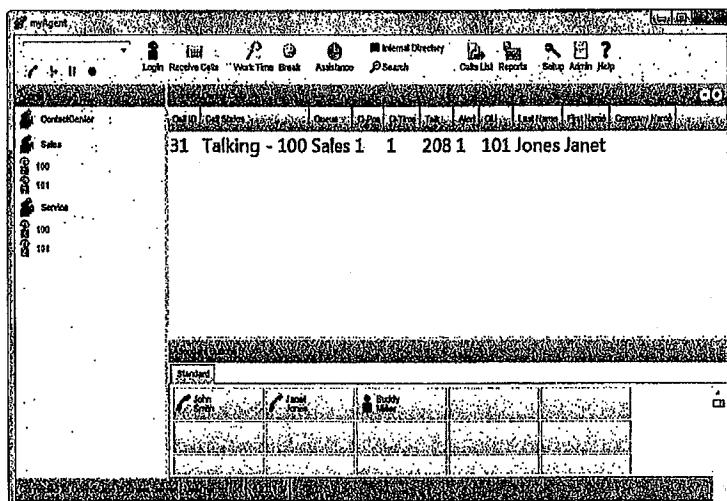
### Contact Center clients

#### myAgent

The myAgent client is the interface with which employees (agents) accept customer calls according to qualifications. Thanks to the integrated presence display, agents can quickly consult further experts because the agent can immediately see which expert is free at the moment and can therefore support him.

myAgent ensures that your agents always identify how many callers are still in the queuing mechanism, and they can then react appropriately.

Depending on the assigned roles (authorization level), more than 20 predefined reports can be produced, for instance, to see how many calls each agent has accepted.



Залічено на основание  
чл. 2 от ЗЗЛД

000030

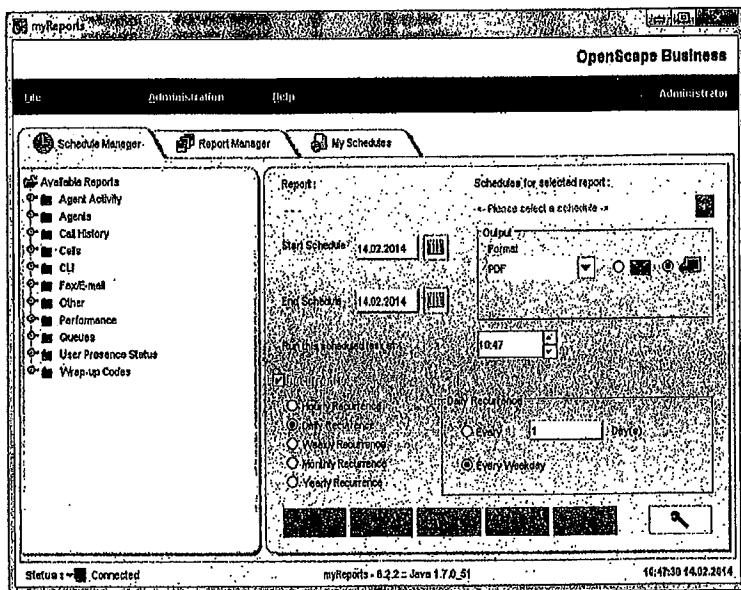
Залічено на основание

чл. 2 от ЗЗЛД

Залічено на основание  
чл. 2 от ЗЗЛД

### myReports

myReports enables production of statistics on the utilization of your Contact Center, sorted according to different criteria, and provides more than 100 other report templates.

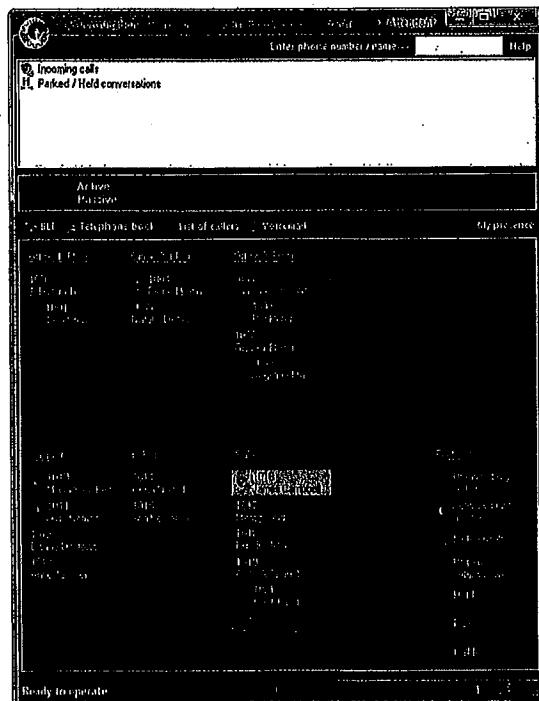


### Attendants and Company AutoAttendant

Depending on the selected UC solution (UC Smart or UC Suite), different attendant clients are available to you (as an attendant console). Business Attendant is the attendant client for UC Smart. The client recommended for UC Suite is myAttendant. Business Attendant can also be used for this as an option.

#### Business Attendant

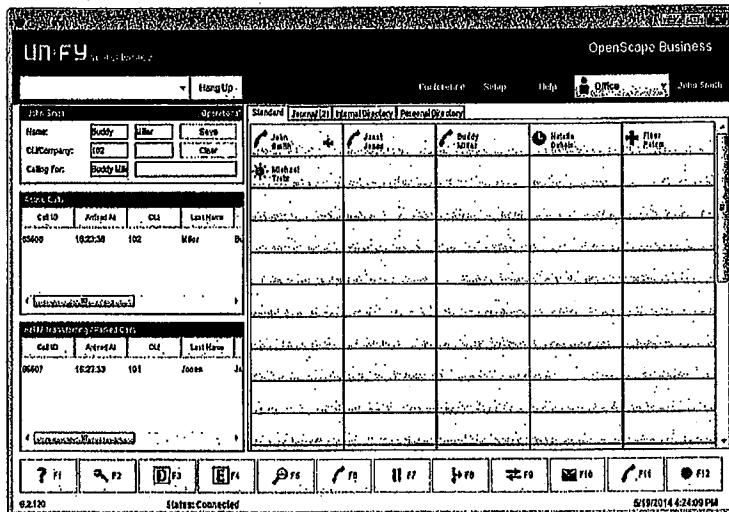
Business Attendant is the classic attendant console and is ideally integrated on a PC: waiting calls, active, held, and parked calls are always in view. Additionally, it provides information on the busy state of extensions as well as the presence state of subscribers. The status of subscribers can be changed in Business Attendant. All functions can be performed using either the PC keyboard or mouse buttons. The busy fields for subscribers can be individually customized for optimization of workflows.



## myAttendant

myAttendant is a user-friendly attendant console and optimally combines telephone functions with OpenScape Business UC functions. In addition to the classic call handling functions, an additional focus is on the management of UC Suite. The presence state of subscribers is displayed and can be managed.

All UC functions are united in the Message Center and round off centralized accesses to voice, fax, and immediate messages (of course only with approval of the individual subscriber).



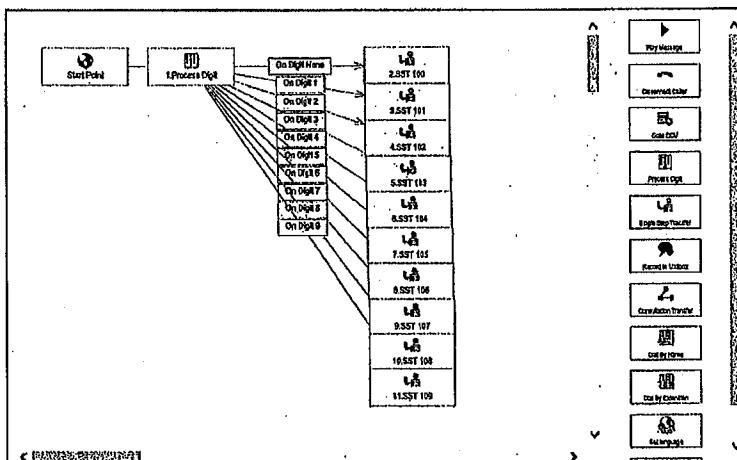
## Company AutoAttendant

Automatically transfer incoming calls that arrive at the central enterprise number. Utilize the capabilities of information announcements combined with automatic call handling after key input by the caller.

AutoAttendant enables individual customization to the workflow in your enterprise, whether an advertising announcement or individual announcement tree (Press 1 for Sales or 2 for Service...). The available schedules extend the deployment options, since workflows can be automatically switched over depending on the weekday and time, for instance, incoming calls can be automatically forwarded to the night position.

An announcement can be played that is customized for the incoming phone number, for instance, in the language of the caller.

Of course, existing announcement texts or professionally recorded announcements in WAV format can be imported.



## Client requirements

### Supported Windows operating systems for myPortal Smart, myPortal for Desktop, Business Attendant, myAttendant, myAgent, myReports

- Microsoft Windows 10 Pro and Enterprise (32/64-bit)
- Microsoft Windows 8.1 Basic, Pro and Enterprise (32/64-bit)
- Microsoft Windows 7 SP1 (32/64-bit)

### Supported Apple operating systems for myPortal Smart, myPortal for Desktop

- Apple Mac OS X (El Capitan/10.11)
- Apple Mac OS X (Yosemite/10.10)
- Apple Mac OS X (Mavericks/10.9)

### Microsoft Outlook for myPortal for Outlook

- Microsoft Office 365
- Microsoft Outlook 2016 (32/64-bit)
- Microsoft Outlook 2013 SP1 (32/64-bit)
- Microsoft Outlook 2010 SP2 (32/64-bit)

### Exchange server environments

- Microsoft Office 365
- Microsoft Exchange 2016
- Microsoft Exchange 2013
- Microsoft Exchange 2010 SP2

### Additional software

- Java 1.8 (32-bit), or later
- Microsoft .NET Framework 3.5 for Outlook 2007, or later and higher
- Microsoft .NET Framework 4.0 for Outlook 2010/2013 and myAgent, or later and higher

### Use in terminal server environments (UC Suite)

- Microsoft Windows 2012 Server as Microsoft Terminal Server
- Microsoft Windows 2012 R2 Server with Citrix XenApp 7.6 Server
- Microsoft Windows 2008 R2 Server SP1 (64-bit) as Microsoft Terminal Server
- Microsoft Windows 2008 R2 Server SP1 (64-bit) with Citrix XenApp 6.5 Server

## Mobility clients

For myPortal to go and myPortal to go Web Edition a smartphone/tablet PC must meet the following requirements:

- Touch screen for comfortable operation
- Native app / web browser
- Simultaneous use of voice and data connections is provider-dependent.
- A 3G data connection (for example, EDGE, UMTS, HSPDA) is recommended for connection to OpenScape Business. GPRS data connections can lead to lengthy load times of screen pages for myPortal to go Web Edition.
- Depending on use, a data volume of several 100 MB per month can accumulate for myPortal to go. For this reason, a data flat rate is recommended.

Operating systems and reference devices can be found at:

<http://wiki.unify.com>

## Mobility solutions

The business world along with the work processes of enterprises and their employees have fundamentally changed. In addition to being at their office workstation, employees are often on the road from where they must also have access to your enterprise communications. OpenScape Business gives your enterprise flexible integrated mobility choices suitable for mobile communication at all sites. These include, for instance, integration of smartphones and tablet PCs, use of cordless/DECT and WLAN telephones right up to full integration of home office employees with continuous access to your business communications.

## Mobility on the road

Field service employees must increasingly be reachable for your customers and have access to your business communications.

With myPortal to go Web Edition your field staff is always reachable from one number, the office telephone number (One Number Service) for customers. So they only have to memorize one number.

Extensive UC functions on the smartphone, such as presence, favorite display, access to the voice box, call journals, and much more, fully integrate your field service employees in your enterprise communications.

## Mobility in the office

Suitable cordfree solutions are available to give full telephone reachability on the enterprise site. DECT and WLAN phones or myPortal to go with integrated VoIP (system client) on the Smartphone let you adapt mobile communication to your enterprise requirements. Your employees in the office, in the production hall, or on the site of the enterprise are always reachable for customers and colleagues.

OpenScape Business Desk Sharing gives the capability of multiple employees sharing one phone to save costs and for employees who are only occasionally in the office. Every employee logs on to the phone with a PIN code when he works in the office, and then has access to his personal phone settings.

## Mobility at home

OpenScape Business provides various options for integration of home office employees (home workers). With "CallMe!" the employee is always reachable via the business number, e.g. on the home phone, and company calls are automatically forwarded.

Whenever an employee wants to make an enterprise call, he simply dials the required contact in his UC client and OpenScape Business then calls him on his home phone and establishes the link to the destination caller when the employee accepts the call. The advantages are that the business number is displayed (One Number Service) to the called party, and the call costs are billed to the enterprise.

Thanks to OpenScape Business, your employees have full access to business communications from home as if they were working in the office.

## Networking of OpenScape Business

OpenScape Business gives extensive options for improving collaboration between teams and employees at different enterprise sites. A maximum of 2000 employees can be networked and work in the same way as if they were linked to a large communications system. Existing IP network links can be used simultaneously for telephony and data traffic. Network-wide UC services are available in addition to telephony. Due to the presence display, your employees can see whether colleagues at another site are currently making a phone call or are in a conference. This information improves reachability and saves valuable work time, because unnecessary calls can be eliminated.

Planned dial-in conferences let you easily and effectively organize multi-site conferences. Employees dial directly in the dial-in conference, similarly to meeting in a conference room. OpenScape Web Collaboration shows every displayed slide on every screen.

Voice messages received in the entire network can be simply forwarded to the suitable employee. And even more, it is still very much more possible to support collaboration in the teams.

### Network-wide voice and UC features

- System-wide telephone directory with presence display ("In the office", "Meeting", "Vacation", "Off" etc.)
- Network-wide call status (employee is busy or is being called)
- Network-wide call acceptance, i.e. calls from another site can be accepted in a team
- Exchange of instant messages (Instant Messaging), also with groups
- Spontaneous or scheduled Drag&Drop conferences in the network
- Network-wide collaboration (Web Collaboration), e.g. desktop sharing to exchange information, as well as video transmission
- myAttendant attendant console: Network-wide view over the presence state of networked employees, i.e. who is reachable, who not
- Integrate external telephone directories, for instance, to use databases as a central phone book

- Integration in the Microsoft Exchange calendar and in public directories
- Forwarding of voice messages through the entire OpenScape Business network
- Social network integration of business partners (via XMPP) to exchange presence and chat information
- Network-wide UC features are available with X1, X3, X5, X8, and Business S.

- Max. 500 subscribers with UC Booster Server, also virtualized with VMware vSphere (connected Linux server)
- Max. 1500 UC subscribers with OpenScape Business S, virtualized with VMware vSphere / MS Hyper V

### THE BLUE ANGEL label for OpenScape Business X5 (rack)



OpenScape Business X5 (rack version) was certified with the economical THE BLUE ANGEL label for optimized energy consumption, resource conservation through longevity and the assurance that product do not contain material that is harmful to the environment.

### OpenScape Business S Software Model

OpenScape Business S is a software solution for max. 1500 IP subscribers and with UC Smart / UC Suite functionality for subscribers. Connectivity to the public network is by ITSP (SIP protocol). The OpenScape Business S Software is operated on a Linux server, also virtualized with VMware vSphere / MS Hyper V.

OpenScape Business X1, X3, X5, and X8 is used as the gateway for connectivity of digital and analog trunk lines.

The UC Booster Card, Booster Server, or OpenStage Gate View and OpenDirectory Service (for connectivity of external databases) as well as for connectivity of 3rd-party applications via CSTA.

## OpenScape Business model versions

OpenScape Business offers various model versions featuring seamless integration into an existing telephony or IP infrastructure. Regardless of whether it is hardware- or software-based, virtualized or installed on its own server. OpenScape Business satisfies all of these requirements with its standardized solution architecture.

### OpenScape Business X1, X3, X5, X8 hardware models

The X3, X5, and X8 models support up to 500 subscribers. Model X1 supports up to 30 subscribers. OpenScape Business S supports up to 1500 subscribers. The following subscriber interfaces are available: IP, digital (U<sub>PE</sub>), ISDN (BRI), analog (a/b) and cordless (DECT/WLAN).

Connectivity to the public network is by ITSP (SIP protocol), ISDN (S<sub>0</sub>/BRI and S<sub>2M</sub>/PRI), analog or, in selected countries, CAS connections.

The hardware models are:

- OpenScape Business X1 (for wall installation)
- OpenScape Business X3 (for wall/rack mounting)
- OpenScape Business X5 (for wall/rack mounting)
- OpenScape Business X8 (for stand/rack mounting)

The integrated UC Smart functions can be used in all models: For X1 for up to 30 subscribers, for X3, X5, and X8 for up to 250 subscribers (integrated up to 50, for BoosterCard/Server/Business S up to 250 subscribers).

Alternatively, the UC Suite can be used for X3, X5, X8 and Business S:

- Max. 150 subscribers with UC Booster module

## Marketable expansion stages

The deployment model you opt for depends, for example, on the expansion stages.

OpenScape Business	X1	X3		X5		X8	Server (S)
	Wall	Rack	Wall	Rack	Wall		
<b>Connection to service provider</b>							
ITSP channels (SIP provider)	30 Max. 8 SIP providers	60 Max. 8 SIP providers	60 Max. 8 SIP providers	60 Max. 8 SIP providers	60 Max. 8 SIP providers	60 Max. 8 SIP providers	180 Max. 8 SIP providers
ISDN S <sub>0</sub> (BRI)	4	20	20	52	52	128	-
ISDN S <sub>2M</sub> (PRI)	-	-	-	30	30	180	-
Max. number of line channels	250	250	250	250	250	250	250
<b>Subscribers</b>							
Analog subscribers	4	20	20	52	68	384	-
Digital subscribers	8	24	24	56	56	384	-
IP subscribers	20 <sup>1</sup>	500	500	500	500	500	1500
Cordless/DECT (CMI)	16	32	32	32	32/64	250	-
Max. number of subscribers	30 <sup>1</sup>	500	500	500	500	500	1500
<b>Unified Communication (UC Smart)</b>							
Smart VoiceMail <sup>2</sup>	30	320	320	320	320	320	1500
Max. number of UC clients	50	250/150/ 50 <sup>3</sup>	250/150/ 50 <sup>3</sup>	250/150/ 50 <sup>3</sup>	250/150/ 50 <sup>3</sup>	250/150/ 50 <sup>3</sup>	250
myPortal Smart	30	250/150/ 50 <sup>3</sup>	250/150/ 50 <sup>3</sup>	250/150/ 50 <sup>3</sup>	250/150/ 50 <sup>3</sup>	250/150/ 50 <sup>3</sup>	250
Number of Mobility Entry users	30	150	150	150	150	150	250
myPortal to go	30	250/150/ 50 <sup>3</sup>	250/150/ 50 <sup>3</sup>	250/150/ 50 <sup>3</sup>	250/150/ 50 <sup>3</sup>	250/150/ 50 <sup>3</sup>	250
Max. number of mobile sub- scribers	30	250/150/ 50 <sup>3</sup>	250/150/ 50 <sup>3</sup>	250/150/ 50 <sup>3</sup>	250/150/ 50 <sup>3</sup>	250/150/ 50 <sup>3</sup>	250
OpenScape Business Attendant	8	8	8	8	8	8	8
OpenScape Business BLF	30 Max. 350 BLF fields	250/150/ 50 <sup>3</sup> Max. 350 BLF fields	250/150/ 50 <sup>3</sup> Max. 350 BLF fields	250/150/ 50 <sup>3</sup> Max. 350 BLF fields	250/150/ 50 <sup>3</sup> Max. 350 BLF fields	250/150/ 50 <sup>3</sup> Max. 350 BLF fields	250 Max. 350 BLF fields
Max. number of channels for UC conferences <sup>3</sup>	30	30	30	30	30	30	60
<b>Unified Communication (UC Suite)</b>							
Voicemail <sup>2</sup>	-	500 <sup>4</sup>	500 <sup>4</sup>	500 <sup>4</sup>	500 <sup>4</sup>	500 <sup>4</sup>	1500
Max. number of simultaneously active UC Suite clients (Total from myPortal Desktop, myPortal for Outlook, myAttendant, myAgent, ...)	-	500 <sup>5</sup> /150	500 <sup>5</sup> /150	500 <sup>5</sup> /150	500 <sup>5</sup> /150	500 <sup>5</sup> /150	1500
		Up to 150 UC Suite users in combination with the UC Booster Card; the UC Booster Server is required beyond 150 UC Suite users					
myPortal for Desktop	-	500 <sup>5</sup> /150	500 <sup>5</sup> /150	500 <sup>5</sup> /150	500 <sup>5</sup> /150	500 <sup>5</sup> /150	1500
myPortal for Outlook	-	500 <sup>5</sup> /150	500 <sup>5</sup> /150	500 <sup>5</sup> /150	500 <sup>5</sup> /150	500 <sup>5</sup> /150	1500
Number of Mobility Entry users	-	150	150	150	150	150	250
myPortal to go	-	250 <sup>5</sup> /150	250 <sup>5</sup> /150	250 <sup>5</sup> /150	250 <sup>5</sup> /150	250 <sup>5</sup> /150	250
Max. number of mobile sub- scribers	-	250 <sup>5</sup> /150	250 <sup>5</sup> /150	250 <sup>5</sup> /150	250 <sup>5</sup> /150	250 <sup>5</sup> /150	250

Заличено на основание

чл. 2 от 33ЛД

OpenScape Business	X1	X3		X5		X8	Server (S)
myAgent	-	192 can be set up/64 active in parallel	192 can be set up/64 active in parallel	192 can be set up/64 active in parallel	192 can be set up/64 active in parallel	192 can be set up/64 active in parallel	192 can be set up/64 active in parallel
myReports	-	1	1	1	1	1	1
myAttendant	-	20	20	20	20	20	20
Max. number of fax channels	-	up to 8					
Max. number of fax subscribers	-	500 <sup>s</sup> /150	1500				
Max. number of channels for conferences <sup>6</sup>	-	20	20	20	20	20	60
<b>Unified Communication (CRM, Database Connection)</b>							
Application Launcher users	30	150 <sup>t</sup> /50	250				
TAPI 120/170 users (over CSTA, UC Booster Server/ Card required)	-	500 <sup>s</sup> /150	1500				
TAPI 120 users (in UC WSI mode via Mainboard without CSTA)	30	30	30	30	30	30	30
Directory Service connectors (UC Booster Server/Card required)	-	4	4	4	4	4	4
<b>OpenStage Gate View</b>							
Cameras	-	8 <sup>s</sup> /2	8				

1 Max. total of IP subscribers and users with desk share features: 20 (limitation by configuration). Max. total of IP subscribers, users with desk share feature, analog and digital subscribers: 30 (limitation by licenses).

2 Smart Voicemail: Recording length per call: 2 minutes, total recording length per communication system: 32 hours, messages per voice box: 100, maximum number of simultaneous calls (inbound and outbound): 10. Depending on UC Suite Client; Limitation to max. 320 voicemail boxes for systems with Mainboard/Booster Card/Booster Server, limitation to max. 1500 voicemail boxes for OpenScape Business S.

Voicebox UC Suite: 30 voicemail ports are available for simultaneous voicemails. The total recording length for voice announcements, voice messages, voice recordings, and faxes is dependent on the hard disk in the communication system. There is no limitation for individual subscribers.

3 Maximum expansion with UC Booster Server

Example: 250/150/50 (max. 250 via Booster Server / max. 150 via Booster Card / max. 50 via Mainboard)

4 The Booster Card (OCAB) supports a maximum of 500 voicemail boxes, independent of the limitation of the UC Suite client to 150 subscribers.

5 Maximum expansion with UC Booster Server.

Example: 500<sup>s</sup>/150 (max. 500 via Booster Server / max. 150 via Booster Card).

6 The following conference channels are available for UC Suite/UC Smart conferences and system conferences (conference established by phone):

OpenScape Business X1:

- 30 channels for UC Smart conferences. A total of 5 conferences can be held at once. Maximum number of subscribers per UC Smart conference: 16.

+32 channels for system conferences (conference established by phone). A total of 5 conferences can be held at once. Maximum number of subscribers per system conference: 8.

OpenScape Business X3/X5/X8:

- Systems with UC Suite (Booster Card / Booster Server):

20 channels for UC Suite meet-me conferences or UC Suite ad hoc conferences, +32 channels for system conferences. Each IP/TDM transition requires one 1 DSP, e.g. each IP telephone that is a subscriber of a conference requires a DSP. An OCCB has to be additionally marketed if conferencing is being used. In total, 5 UC conferences and 10 system conferences can be held at once, taking into account the limit values specified above. Maximum number of subscribers per system conference: 8, maximum number of subscribers per UC conference: 16.

- Systems with UC Smart (Mainboard / Booster Card / Booster Server):

30 channels for UC Smart conferences, +32 channels for system conferences. In total, 5 UC conferences and 10 system conferences can be held at once. Maximum number of subscribers per UC conference: 16, maximum number per system conference: 8.

OpenScape Business S:

- Systems with UC Suite: 60 channels for UC Suite meet-me conferences or for UC Suite ad hoc conferences, +20 channels for system conferences. In total, 10 UC conferences and 6 system conferences can be held at once, taking into account the limit values specified above. Maximum number of subscribers per UC conference: 16, maximum number of subscribers per system conference: 8.

- Systems with UC Smart:

60 channels for UC Smart conferences, +20 channels for system conferences. In total, 10 UC conferences and 6 system conferences can be held at once, taking into account the limit values specified above. Maximum number of subscribers per UC conference: 16, maximum number of subscribers per system conference: 8.

7 Maximum expansion with UC Booster Server

Example: 250<sup>t</sup>/50 (max. 250 via Booster Server / max. 50 via Mainboard/Booster Card)

Заличено на основание

чл. 2 от 33ЛД

Заличено на основание

чл. 2 от 33ЛД

000036

Заличено на основание

чл. 2 от 33ЛД

The following table shows the hardware required for each application. For example, an additional CSTA connection is required for UC Smart; the Booster Card therefore needs to be used:

	Mainboard	With Booster Card	With Booster Server	Server (S)
UC Smart	x	x <sup>1</sup>	x <sup>1</sup>	x <sup>1</sup>
UC Suite	-	x <sup>1</sup>	x	x
<b>Combinable with:</b>				
OpenScape Business TAPI <sup>2</sup>	x	x	x	x
CSTA for the connection of external applications	-	x	x	x
Directory Service Connector ODS	-	x	x	x
OpenStage Gate View	-	x	x	x
Application Launcher	x	x	x	x

1 Either UC Smart or UC Suite with adapted functions can be used with the UC Booster Card.

2 TAPI 120 connections for max. 30 subscribers are supported via the mainboard.

Заличено на основание  
чл. 2 от ЗЗЛД

Заличено на основание  
чл. 2 от ЗЗЛД

000037

Заличено на основание  
чл. 2 от ЗЗЛД

## Telephones and clients

<b>OpenStage telephones (U<sub>POE</sub>, IP)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• OpenStage 15, 40 and 60 (HFA or SIP)</li> <li>• OpenScape Desk Phone IP 35G / 55G (HFA or SIP)</li> <li>• OpenStage 10 T, 15 T, 30 T, 40 T and 60 T</li> <li>• OpenScape Desk Phone CP200, CP400, and CP600 (SIP)</li> <li>• Add-on devices: OpenStage key module only for OpenStage 15, 30, 40 and 60 / IP55G</li> </ul>	
<b>WLAN telephone</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• OpenStage WL3 (SIP)</li> </ul>	
<b>myPortal to go VoIP Client</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• VoIP Client (HFA) for WLAN</li> </ul>	
<b>Cordless/DECT telephones</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• OpenStage S5, SL5, M3</li> <li>• Existing Gigaset S4, SL4, M2 are supported.</li> </ul>	
<b>SIP telephones/ a/b adapter</b>  The myPortal for Desktop, myPortal for Outlook and myAttendant OpenScape Business clients can be used with SIP telephones that support RFC 3725. Full functionality of the features depends on the SIP telephone being used and cannot be ensured. Mediatrix 4102S: for the connection of two analog telephones or fax machines,		
<b>PC clients</b>  <ul style="list-style-type: none"> <li>• OpenScape Personal Edition (HFA) and OpenScape Personal Edition SIP</li> </ul> <p>The PC with headset or handset becomes the communications center for voice, data, e-mail and Internet. A soft client installed on the desktop computer or notebook provides all telephone functions via WLAN – and offers the same familiar user interface at the office and on the road. Video connections can be used with OpenScape Personal Edition SIP.</p>		
<b>OpenScape Business</b> additionally supports analog telephones and fax machines, ISDN telephones, and add-on devices such as door/gate intercoms via TFE-S adapters.		

## Interfaces for integration in business applications

Numerous interfaces and applications are available for integration with OpenScape Business in existing IT infrastructures and business applications (depending on the selected model):

- Application Launcher for an active interaction with CRM/ERP applications
- Accounting software for charge evaluation. The system stores up to 20,000 datasets.
- Directory Services for information on callers, delivered from internal and external directories/databases (except for X1)
- Connection of internal presence management and IM (Instant Messaging) with business partners or social networks via XMPP (except X1)

## CTI middleware

- First- and third-party TAPI service provider for call control from CTI or CRM/ERP applications (except X1)

## Interfaces and protocols

- CSTA for monitoring and control of telephones by a wide range of applications
- SIP for connection to voice-based applications
- LDAP for connection to external directories or of external LDAP clients for delivery of information on callers or quick dialing of contacts
- HTTP and HTTPS for external application access to OpenScape Business UC functions
- TCP/IP as the basic protocol for all Ethernet connections
- ODBC interface for connectivity of external customer databases with existing ODBC drivers, e.g. MySQL, Maria DB, Oracle, Windows-based databases with Windows-compatible V3.5 drivers, e.g. Microsoft Excel or Microsoft Access

• SQL connector for connecting to SQL databases to search for contact details:

- Microsoft SQL Server,
  - PostgreSQL,
  - Sybase SQL Server
- LDAP connectors for external LDAP servers such as Active Directory

## OpenStage Gate View

OpenStage Gate View brings video imagery from cameras onto the display of an OpenStage telephone, e.g. from door intercoms or other surveillance cameras on the enterprise site.

OpenStage Gate View functionality is fully integrated in OpenScape Business. Only IP-based cameras and an OpenStage 60 IP/HFA or an OpenScape DeskPhone IP 55 are required.



You can find information on cameras tested for OpenStage Gate View at:  
<http://wiki.unify.com>

## Maintenance and administration

Web-based management with numerous intuitively operated wizards are available for administration of OpenScape Business. For the X1, X3, X5, and X8 models, there is also the option of administration via Manager E.

Web-based management lets the administrator centrally administer the detailed settings for user UC clients. Definable subscriber profiles make it easier to set up standardized UC profiles (same settings in the UC clients), e.g. for visibility of phone numbers, call forwarding, or the personal AutoAttendant for groups or all users.

The system includes integrated services management. Self-running test and diagnostic programs monitor the different system components and enter occurring events and system messages in log files. Evaluation can be carried out locally or over a secured remote service access. This can be complemented by also reporting important events to a remote service center.

The remote service platform provided by Unify permits secured remote access over the internet. New system software versions can be loaded automatically over the internet. This minimizes service times and increases solution availability at the customer.

## OpenScape Business EMC classes

- Class B (EN 55022) for the international market
- Class A (EN 55022) for USA and Canada

## OpenScape Business demonstration

If you would like to know more, visit our website or ask your channel partner for a demonstration of OpenScape Business today.

**Supported standards****Ethernet**

- RFC 894 Ethernet II Encapsulation
- IEEE 802.1Q Virtual LANs
- IEEE 802.2 Logical Link Control
- IEEE 802.3u 100BASE-T
- IEEE 802.3ab Gigabit Ethernet
- IEEE 802.3X Full Duplex Operation

**IP/routing**

- RFC 768 UDP
- RFC 791 IP
- RFC 792 ICMP
- RFC 793 TCP
- RFC 2822 Internet Message Format
- RFC 826 ARP
- RFC 2131 DHCP
- RFC 1918 IP Addressing
- RFC 1332 The PPP Internet Protocol Control Protocol (IPCP)
- RFC 1334 PPP Authentication Protocols
- RFC 1618 PPP over ISDN
- RFC 1661 The Point-to-Point Protocol (PPP)
- RFC 1877 PPP Internet Protocol Control Protocol
- RFC 1990 The PPP Multilink Protocol (MP)
- RFC 1994 PPP Challenge Handshake Authentication Protocol (CHAP)
- RFC 2516 A Method for Transmitting PPP Over Ethernet (PPPoE)
- RFC 3544 IP Header Compression over PPP

**NAT**

- RFC 2663 NAT

**IPSec**

- RFC 2403 IPsec Authentication - MD5
- RFC 2404 IPsec Authentication - SHA-1
- RFC 2404 IPsec Authentication - SHA-2
- RFC 2405 IPsec Encryption 3DES
- RFC 2407 IPsec DOI
- RFC 2408 ISAKMP
- RFC 2409 IKE
- RFC 2410 IPsec encryption - NULL
- RFC 2411 IP Security Document Roadmap
- RFC 2412 OAKLEY

- RFC 3602 IPSec encryption with AES
- RFC 4301 Security Architecture for the IP
- RFC 4303 IP Encapsulating Security Payload (ESP)

**SNMP**

- RFC 1213 MIB-II

**QoS**

- IEEE 802.1p Priority Tagging
- RFC 1349 Type of Service in the IP Suite
- RFC 2475 An Architecture for Differentiated Services
- RFC 2597 Assured Forwarding PHB Group
- RFC 3246 An Expedited Forwarding PHB (Per-Hop Behavior)

**Services**

- RFC 2597 Assured Forwarding PHB Group
- RFC 3246 An Expedited Forwarding PHB (Per-Hop Behavior)

**Codecs**

- G.711; G.729

**CTI**

- CSTA Phase III
- TAPI Service Provider for TAPI 2.1

**VoIP over SIP**

- RFC 2198 RTP Payload for Redundant Audio Data
- RFC 2327 SDP Session Description Protocol
- RFC 2617 HTTP Authentication: Basic and Digest Access Authentication
- RFC 2782 DNS RR for specifying the location of services (DNS SRV)
- RFC 2833 RTP Payload for DTMF Digits, Telephony Tones and Telephony Signals
- RFC 3261 SIP Session Initiation Protocol
- RFC 3262 Provisional Response Acknowledgement (PRACK) Early Media
- RFC 3263 SIP Locating Servers
- RFC 3264 An Offer/Answer Model with the Session Description Protocol
- RFC 3310 HTTP Digest Authentication
- RFC 3311 Session Initiation Protocol (SIP) UPDATE Method

- RFC 3323 A Privacy Mechanism : the Session Initiation Protocol (SIP)
- RFC 3325 Private Extensions to the Session Initiation Protocol (SIP) for Asserted Identity within Trusted Networks

- RFC 3326 The Reason Header Field for the Session Initiation Protocol (SIP)

- RFC 3489 STUN - Simple Traversal of User Datagram Protocol (UDP) Through Network Address Translators (NATs)

- RFC 3515 The Session Initiation Protocol (SIP) Refer Method

- RFC 3550 RTP: Transport Protocol for Real-Time Applications

- RFC 3551 RTP Profile for Audio and Video Conferences with Minimal Control

- RFC 3581 An Extension to the Session Initiation Protocol (SIP) for Symmetric Response Routing

- RFC 3725 Best Current Practices for Third Party Call Control (3pcc) in the Session Initiation Protocol (SIP)

- RFC 3842 A Message Summary and Message Waiting Indication Event Package for the Session Initiation Protocol (SIP)

- RFC 3891 The Session Initiation Protocol (SIP) Replaces Header

- RFC 4040 RTP Payload Format for a 64 kbit/s Transparent Call

**VoIP security**

- RFC 2246 TLS V1.0
- RFC 2459 X.509 PKI Certificate and CRL Profile
- RFC 3711 SRTP
- RFC 3830 MIKEY

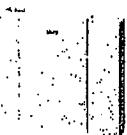
**XMPP**

- RFC 3920 Extensible Messaging and Presence Protocol (XMPP): Core
- RFC 3921 Extensible Messaging and Presence Protocol (XMPP): Instant Messaging and Presence

**Others**

- RFC 959 FTP
- RFC 1305 NTPv3
- RFC 1951 DEFLATE

## Setup and environmental conditions

	X1	X3R	X3W	X5R	X5W	X8
						
Setup	Wall system	Rack	Wall system	Rack	Wall system	Standard system (also for installing in rack)
Dimensions (H x W x D in mm)	470 x 370 x 80	89 x 440 x 380 (2 U)	450 x 460 x 130	155 x 440 x 380 (3.5 U)	450 x 460 x 200	490 x 440 x 430
Weight	approx. 2.76 kg	approx. 6 kg	approx. 6 kg	approx. 8 kg	approx. 8 kg	approx. 34 kg (fully equipped)
Power supply	<p>The models, by default, are designed for mains operation. For X3, X5 and X8, power failures may be bridged by an uninterruptible power supply (UPS) (optional).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Rated input voltage (AC): 100 to 240 V</li> <li>Rated frequency: 50–60 Hz</li> <li>Battery supply (DC): 48 V</li> </ul>					
Power consumption	Depends on hardware platform and expansion stage					
Environmental conditions	<ul style="list-style-type: none"> <li>Operating conditions: +5 to +40 °C (+41 to +104 °F)</li> <li>Humidity: 5 to 85%</li> </ul>					
Housing color	Ice-blue	Gray/Green	Ice-blue	Gray/Green	Ice-blue	Gray/Green

Copyright © Unify Software and Solutions GmbH & Co. KG, 10/2016  
Mies van der Rohe-Str. 6, 80807 Munich/Germany

All rights reserved.

Reference No.: A31032-P5020-D100 5-7629

The information provided in this document contains merely general descriptions or characteristics of performance which in case of actual use do not always apply as described or which may change as a result of further development of the products. An obligation to provide the respective characteristics shall only exist if expressly agreed in the terms of contract.

Availability and technical specifications are subject to change without notice.

Unify, OpenScope, OpenStage and HiPath are registered trademarks of Unify Software and Solutions GmbH & Co. KG. All other company, brand, product and service names are trademarks or registered trademarks of their respective holders.

# OpenScape Business

Заличено на основание

чл. 2 от ЗЗЛД

OpenScape Business модерно решение за обединяване на комуникацията и сътрудничество което гарантира успехът Ви в бъдеще, но съобразено съобразено с нуждите на малките предприятия с едно или повече локации.

OpenScape Business предлага на малките и средни предприятия всичко, от което се нуждаят съобразено с техните индивидуални и различни изисквания, обединени в едно гъвкаво и мащабирано решение.

Архитектурата на OpenScape Business позволява да се използва независимо от съществуващата телефонна инфраструктура - независимо дали става въпрос за класическа телефония, IP или DECT. От мощната телефония до богатото на функции решение на Unified Communication (UC), OpenScape Business винаги предоставя правилното решение на компаниите с до 1500 - 2000 абонати в една мрежа.

С Circuit, решението на WebRTC за Unify, базирано на облак, свързано с OpenScape Business, клиентите ще усетят как сътрудничеството в различни екипи много лесно може да бъде подобрено значително. Научете повече на [www.yourcircuit.com](http://www.yourcircuit.com).

## Решението "всичко в едно" за малки и средни предприятия

OpenScape Business е решение "всичко в едно" за малки и средни предприятия и предлага:

- Интегрирани гласови услуги, управление на статуса, конференция "Drag & Drop", визуална гласова поща (гласови кутии), AutoAttendant, мултимедиен център за контакти, IM (Instant Messaging), мобилност, директен достъп с връзка към базата данни в бизнес процесите и много други
- Клиентите на UC индивидуално отговарят на работната станция и работните процеси
- Интегриране на интерфейса на OpenScape Web Collaboration
- Решения за клиенти с един сайт или решения в мрежа с множество сайтове
- Постоянните (CAPEX) или абордаментни (OPEX) модели на ползване дават на клиентите пълна гъвкавост за адаптиране към комуникационните нужди

## Решение с обединяваща архитектура

OpenScape Business предоставя архитектура с обединяващо решение.

OpenScape Business модели.

Различни OpenScape Business модели са налични за различни съществуващи размери в структурата: X1, X3, X5, X8. Освен това е възможно да работите с OpenScape Business на стандартен сървър (softswitch), разбира се и в напълно виртуализирани среди.

Поддържани абонати  
Общ брой IP, аналогови и цифрови абонати  
• X1: до 30 абонати  
• X3, X5, X8: до 500 абоната  
• OpenScape Business S: за до 1500 IP абонати

Заличено на основание

чл. 2 от ЗЗЛД

## Новият начин за работа

### OpenScape Business Гласова и обединяваща комуникация



Обединява статус, чат, конференция, мобилност, гласова поща, факс, сътрудничество, видео с контактния център в едно архитектурно ръешение.

Заличено на основание

чл. 2 от ЗЗЛД

000042

Заличено на основание

чл. 2 от ЗЗЛД

## Оптимизирана концепция за хардуер

VoIP и компонентите за данни вече са интегрирани в дълната платка.

### UC

UC вече е предоставен на основната платка с UC Smart:

- За до 150 абонати на UC Booster Card
- До 250 абонати на UC Booster Server
- До 250 абонати за OpenScape Business S

UC Suite позволява повече абонати на UC и разширена UC функционалност за X3, X5, X8 и Business S:

- За до 150 абонати на UC Booster Card
- До 500 абонати на UC Booster Server
- За до 1500 абонати на OpenScape Business S

Нашият партньор по продажбите ще ви помогне при избора на подходящо UC решение.

### UC софтуер и хардуер

UC софтуер и хардуер вкл. Drag & Drop конференция и мултимедиен център за контакти (с изключение на X1)

### Комуникационни интерфейси

Предлагат се всички комуникационни интерфейси, необходими за разнообразни и хетерогенни заявки:

- IP
- Дигитален
- Analog
- DECT
- Всички общи интерфейси за гласова комуникация
- Подкрепа за нови SIP / IP базирани CO линии, които сега са интегрирани

### Свързване към Circuit

Circuit е Unify WebRTC услуга на базата на облак за комуникация на екип и сътрудничеството им в корпоративна среда. Научете повече на [www.yourcircuit.com](http://www.yourcircuit.com).

### Гъвкава употреба

OpenScape Business се адаптира към бизнес изискванията Ви и предлага постоянно различни модели за таксуване (CAPEX) или на базата на месечно фактуриране според действителната употреба (OPEX, абонамент).

### Единна комуникация и сътрудничество

UC е технология за повишаване качеството на комуникацията в компаниите и интегрира различни комуникационни медији в

стандартизирана приложна среда. OpenScape Business опростява бизнес процесите в предприятията, например чрез непрекъснато управление на управлението, напр. гр. автоматично пренасочване, повикванията към мобилния телефон, когато сте извън офиса. Но предоставянето на конференции за набиране, лична гласова поща (гласова кутия), кутия за лични факс съобщения, незабавно изпращане на съобщения (IM), използване на мобилния телефон като разширение на телефонната система, Contact Centre, Vid-eo и Web Collaboration са също комбинирани в този стандартизиран вариант. UC оптимизира бизнес процесите, спестява време, служителите са по-доволни и предприятията са по-печеливши.

### Статус

Поддържайте актуална информация за достъпността на екипа си, дори когато са на различни сайтове! Използвайте автоматично генериирани съобщения за статус, за да информирате външните повиквания за вашето състояние, напр. гр. "На среща до 12 часа". Това също така улеснява работата ви и тя е по-ефективна, защото клиентите ви могат да решат какво искат да правят: Оставете съобщение или се свържете с колега. Променете статуса си чрез UC клиент или телефон. Чрез свързването с календара за Outlook и календара за Mac (Ical) статуса се настройва автоматично, когато определени ключови думи, които се въвеждат в приложението.

### Drag&Drop конференции

Спестете пътни разходи, обменяйте информация бързо и ефективно:

Използвайте възможностите за конфигурация в OpenScape Business за това! Без ръчно настройване на конференции по телефона: Настройте конференциите много лесно с няколко кликвания в UC клиента си или удължете двустранно обаждане от изскачаша прозорец на конференция. Изберете дали като менеджър на конференцията бихте искали да започнете спонтанна или планирана телефонна конференция със или без Web Collaboration.

### Списък с предпочитани

Запазете телефонните номера на Вашите най-важни бизнес партньори и

колеги в личния си списък с предпочитани контакти!

Това ви позволява бързо да установите контакт, без да губите време за търсене на телефонен номер.

### Директории

Автоматично търсене на всички свързани телефонни книги (директорий в системата, Exchange, свързани чрез LDAP или OpenDirectory Service) с една задача! Това гарантира минимално усилие при търсене на контакт.

### Набиране чрез щракване с мишката

Когато намерите телефонният номер на клиент в електронна поща или в интернет и искате да се свържете с него. Няма проблем! Маркирайте телефонен номер и го наберете автоматично! Не губете време поради необходимостта да въведете телефонния номер ръчно.

### Журнал на обажданията

Кой се е обаждал и с кого не съм разговарял? Журнал на обажданията Ви информира по всяко време и Ви позволява да се свържете с един клик.

### Препращане на обаждания въз основа на статус

Пренасочвате ли стационарен си телефон на мобилния си телефон, когато сте извън офиса? Забравяйте ли да направите това понякога? Автоматичното пренасочване на обажданията ще ви помогне. Например, когато зададете състоянието си на "Out of Office", обажданията ще автоматично се препращат към Вашия мобилен телефон. Разбира се, мобилният клиент Ви позволява да правите това лесно, когато сте на път.

### Обади ми се!

Вие сте в хотел, все още трябва да проведете някои бизнес разговори, и те не желаят да поемат допълнителните разходи? Няма проблем, "CallMe!" помага. Когато "CallMe!" е активиран, можете да наберете вашия контакт в UC клиента. След това OpenScape Business ще се обажда във вашата хотелска стая и ще свърза с вашия бизнес партньор. Компанията ще плаща за разходите по разговора и спестява време.

### Персонален автоматичен асистент

Дайте опции при повиквания, за да увеличите достъпа си: "Натиснете 1, за мобилния ми номер. С 2 можете да оставите съобщение."

## Изскучащи прозорци на екрана

Входящите обаждания се показват незабавно на компютъра в изскучащ прозорец. Вие решавате какво правите: Приемете обаждането или прекъръляте директно - и всичко това с един клик на мицката! Може да приемете повикване, можеда стартирате Web Collaboration или да потърсите таг за повикване по електронна поща.

## Гласова кутия и кутия за факс

Използвайте личния си гласов прозорец с по-голяма ефективност, изпращайте вашите входящи гласови съобщения по електронна поща, използвайте UC клиента за бързо обслужване на важни съобщения. Запазете дълги разходки до факс устройството. Вашата лична факс кутия позволява факсовете да се получават и изпращат директно от вашия компютър.

## Известия

При входящите гласови и факс съобщения автоматично ще получавате известия на електронна поща и на мобилния си телефон.

## Мигновени съобщения

Комуникирайте с колегите си чрез чат в реално време, например когато телефонът им дава зает, но имате важен клиент на телефона.

## Запис на живо на повикване

Лесно записване на обаждане или конференция. Така че няма да загубите никакви подробности.

## Уеб сътрудничество

Web Collaboration позволява на много абонати да работят върху един документ паралелно. Те имат нужда само от компютър с интернет достъп. Решението осигурява сигурни, мултимедийни уеб конференции и е интегрирано безпроблемно в интерфейса на OpenScape Business. OpenScape Web Collaboration е доказателство за сътрудничество в рамките на Вашата компания и с вашите бизнес партньори. Интегрирани функции като споделяне на файлове, бяла дъска и видео конференции Ви позволяват да провеждате срещи по проекта и продажбите, обучителни сесии и продуктови презентации без скъпи бизнес пътувания.

## Зашита на достъпа

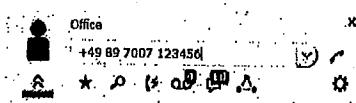
Поставен е приоритет върху сигурността! Парола с 6 символа осигурява достъп до клиентската и гласовата кутия. Разбира се, кодовете трябва да се променят при първия достъп.

## OpenScape Business UC клиенти

В зависимост от избраното UC решение (UC Smart или UC Suite), на вашите клиенти са на разположение различни UC клиенти с различни функции и опции за интеграция. Изберете UC клиент на OpenScape Business, който е най-подходящ за вашия работен стил.

## myPortal Smart

myPortal Smart осигурява най-лесният достъп до всички UC интелигентни функции като пресконференции, бързо търсене на контакти, указател, Instant messaging, гласова поща и журнал на повиквания. Потребителите могат да бъдат информирани по електронна поща за наличните гласови съобщения. Могат да започнат конференции чрез dial-in, с достъп за гости до 16 абоната директно и то от myPortal Smart. Потребителският UC клиент се конфигурира на вашия работен плот и е инсталиран на всички обичайни операционни системи (Windows и Mac).

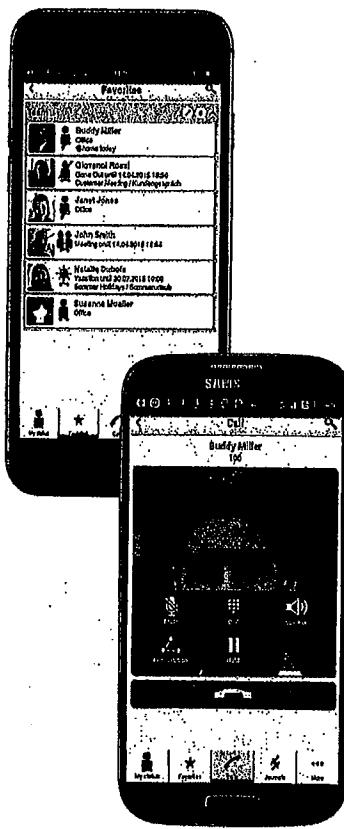


## myPortal to go

myPortal to go е стандартно приложение с възможност за интегриран VoIP клиент за мобилни устройства с Android, iOS смартфони или таблети. По този начин всички служители получават достъп до функциите на UC, като статус, гласови съобщения или избиране от контакти от смартфона, независимо къде и кога пътуват. Поради това мобилното устройство е напълно интегрирано в корпоративната комуникационна система.

В мобилната GSM мрежа (обратно повикване, обаждане) или в WiFi мрежата могат да се намалят разходите за гласови повиквания на мобилния телефон.

myPortal to go е достъпен и за други операционни системи като Windows Phone / Blackberry смартфони и таблети като чисто уеб базиран вариант "myPortal to go Web Edition".



## Device@Home

С Device @ Home потребителят може да използва телефонен апарат на OpenScape Business, като OpenStage, OpenScape DeskPhone или myPortal, за да отиде, чрез WiFi в домашния офис и да бъде напълно интегриран в корпоративната комуникационна мрежа.

Заличено на основание

чл. 2 от ЗЗЛД

Заличено на основание

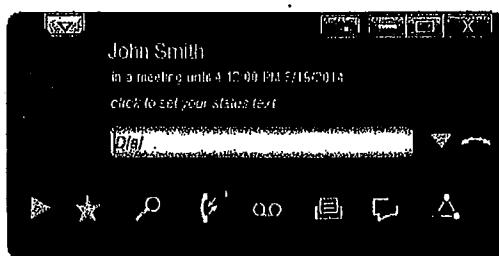
чл. 2 от ЗЗЛД

000044

## myPortal за работния плот

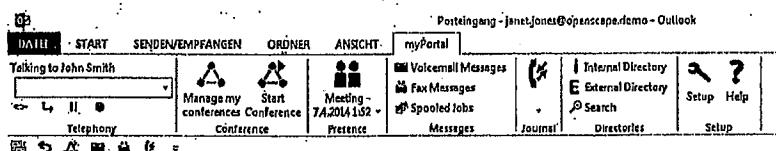
myPortal за работния плот за Desktop предоставя достъп до всички функции на UC Suite на OpenScape Business. В сравнение с myPortal Smart са налични допълнителни функции като "Drag & Drop конференции", лично поле за факс съобщения, набиране с щракване на мишката и "CallMe!".

Има различни версии на myPortal за работния плот.



## myPortal за Outlook

myPortal за Outlook безпроблемно интегрира всички функции на UC Suite на myPortal за Desktop в Microsoft Office Out-look. Следователно, всеки потребител има пряк достъп до личните си гласови и факс съобщения, може да набира директно от контактите си в Outlook или да използва тези контакти за планиране на телефонни конференции.



## UC функции за ефективност на клиентите

Функции	UC Smart		UC Suite		
	myPortal Smart	myPortal to go	myPortal for Desktop	myPortal for Outlook	myPortal to go
Статус	x	x	x	x	x
Планирани / ad hoc конференции	x/x	-/x	x/x	x/x	-/x
Списък с предпочитани	x	x	x	x	x
Директории	x	x <sup>1</sup>	x	x	x <sup>1</sup>
Набиране чрез кликане с мишката / клавишка комбинация	-/x	-/-	x/x	x/x	-/-
Журнал на обажданията	x	x	x	x	x
Прехвърляне на повиквания въз основа на статус	x	x	x	x	x
CallMe!	-	-	x	x	x
Персонален автоматичен асистент	-	-	x	x	-
Контрол на обаждането интегриран / чрез изскачащ прозорец	x/-	x/-	-/x	-/x	x/-
Гласова кутия	x	x	x	x	x
Факс кутия	-	-	x	x	-
Известия	-	-	x	x	-
Instant Messaging	x	-	x	x	-
Запис на живо на повикване	-	-	x	x	-
Web Collaboration	x	-	x	x	-

<sup>1</sup> myPortal to go дава достъп до местните контакти на смартфона.

Клиентите на UC Smart и клиентите на UC Suite не могат да работят успоредно. UC Smart migration към UC Suite е възможно.

## Център за мултимедийни контакти

### Интелигентно разпределение на обажданията

Интегрираният OpenScape Business Multimedia Contact Center ви позволява да подобрявате обслужването и удовлетворението на вашите клиенти. Благодарение на интелигентното разпределение на обажданията вашите клиенти со обслужват бързо и компетентно и винаги са свързани с подходящия служител. Освен прехвърляне на обаждания, можете да предложите на клиентите електронна поща или факс като методи за осъществяване на контакт. Точно както гласовите обаждания, запитванията по тези медии винаги се изпращат автоматично на подходящия служител. Ако всички служители са заняti, обаждашите се могат да оставят гласови съобщения, така че вашите служители да могат да се обаждат обратно. Това означава, че няма да бъде загубена поръчка.

### Опции за гъвкави опашки

За случаите, когато всички ваши служители говорят по телефона, индивидуалните опции за опашка могат да предложат на клиентите си различни варианти, напр. индивидуално обявяване или препращане към други групи услуги. Клиентите могат също така да съкратят чакането си, като оставят съобщение. След това служителите ви се обаждат, когато има по-малко входящи нови обаждания.

### Агент в НЯКОЛКО ГРУПИ

Компетентността на вашите служители може да се използва оптимално, като им се даде възможност и в множество групи от Контактния център. След това служител винаги ще получава най-напред обажданията от групата, която сте присвоили на това лице като най-високо ниво на компетентност: 100% в "Продажби", но само 80% в групата "Сервиз". Служителят ще приеме повиквания за "Продажби" като предпочтение.

### Wallboard

За да поддържате вашите служители винаги актуализирани по отношение на използването на Contact Center, например, колко обаждания се намират в механизма за чакане, детайлите могат да се показват в реално време на голям экран или чрез проектор.

## Списък с повиквания

Подробна информация за всички разговори, факсове и електронни съобщения, направени досега, можете да намерите в списъка с повиквания на Центъра за контакти. Функциите за търсене и сортиране поддържат бързо извличане на конкретни детайли.

### Предпочитан агент

За да подобрите Контактния център, той може да бъде конфигуриран така, че даден клиент винаги да бъде автоматично прехвърлен на лицето за връзка.

### VIP поддръжка

VIP клиенти могат да се прехвърлят директно когато свободни агенти, без да се налага да чакат дълго време. Това гарантира, че вашите VIP клиенти винаги се обслужват бързо.

### Телефонно обаждане, което зависи от номера на обаждането

OpenScape Business може да възпроизвежда индивидуални съобщения в отговор на телефонния номер на обаждания се. Ако имате международен клиент, например, обаждашият се винаги може да бъде адресиран на своя национален език, което го кара да се чувства, че има възможно най-добра подкрепа.

### Wrap-up

OpenScape Business дава на вашите служители време да се грижат за приключването на клиентските си обаждания. Времето за приключване е индивидуално конфигурируемо. Могат да се записват и впоследствие да се оценяват опциите, които могат да бъдат изтеглени, например какво искат обаждашите се: Поръчка, информация, оплакване и т.н.

## Ниво на разрешение

Различни разрешения могат да бъдат възложени за служител, супервайзор или администратор в зависимост от структурата на вашия Център за контакти.

### Администрация на контактния център

В зависимост от зададената роля (ниво на авторизация), потребителт има възможност да персонализира различните опции поотделно и лесно:

- Механизми на опашката
- Списъци
- Прекъсвания
- Кодове за опаковане
- Обявления
- Външна директория

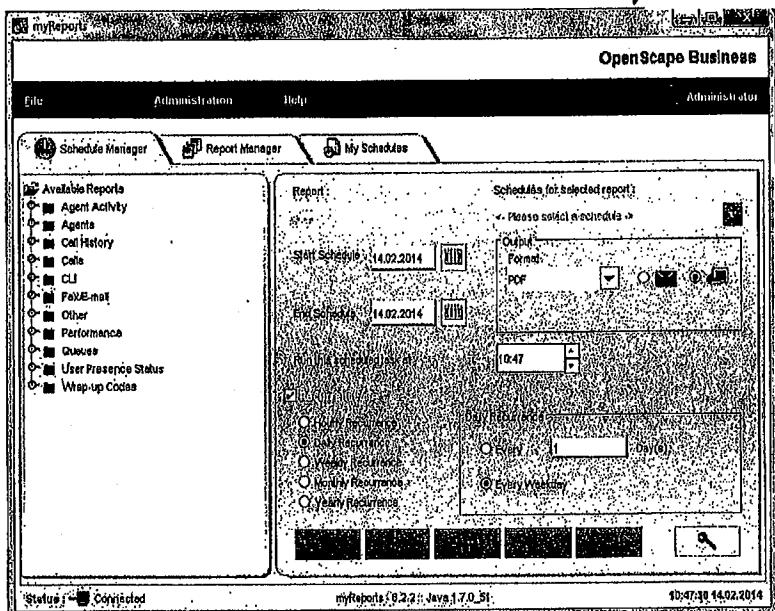
### Клиенти на Контактен център myAgent

Клиентът myAgent е интерфейсът, с който служителите (агенти) приемат клиентски разговори според квалификациите. Благодарение на интегрирания дисплей, агентите могат бързо да се консултират с други експерти, защото агентът може незабавно да види кой експерт е свободен в момента и следователно може да го подкрепи.

myAgent гарантира, че вашите агенти определят по какъв начин много от обаждашите се все още в механизма за чакане и след това могат да реагират по подходящ начин. В зависимост от зададените роли (ниво на упълномощаване) могат да се създадат повече от 20 предварително определени доклада, например, за да видите колко обаждания е приел всеки агент.

**myReports**

myReports позволява създаването на статистически данни за използването на Вашия център за контакти, подредени по различни критерии и осигурява повече от 100 други шаблона за отчети.

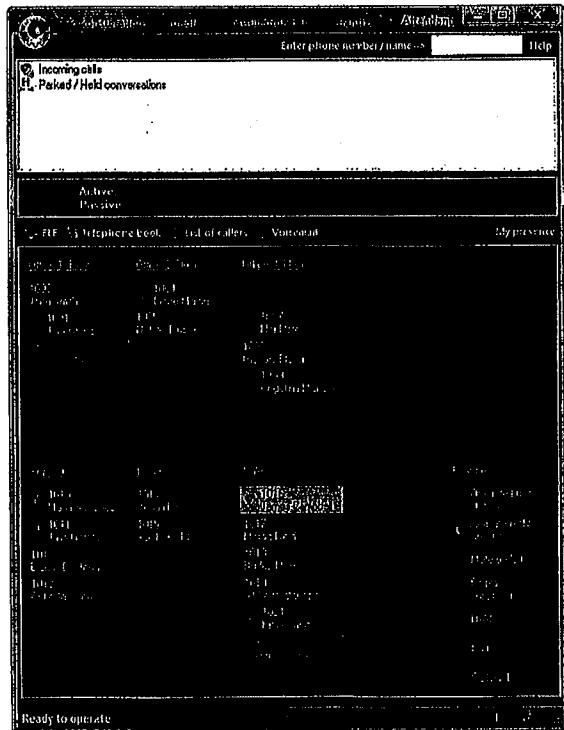


## Придружители и компания AutoAttendant

В зависимост от избраното решение UC (UC Smart или UC Suite), на ваше разположение са различни клиенти с внимание (като придружаваща конзола). Бизнес сътрудник е придружаващ клиент за UC Smart. Клиентът препоръчен за UC Suite е myAttendant. Бизнес асистентът може да се използва и като опция.

**Business Attendant**

**Business Attendant** е класическата атентативна конзола и е идеално интегрирана в компютър: чакащите повиквания, активните, задържаните и паркираните повиквания винаги са на лице. Допълнително предоставя информация за натовареното състояние на разширенията, както и за статуса на абонатите. Статутът на абонатите може да бъде променен в **Business Attendant**. Всички функции могат да се изпълняват с помощта на клавиатурата на компютъра или бутоните на мишката. Защитите полета за абонати могат да бъдат персонализирани индивидуално за оптимизиране на работните потоци.



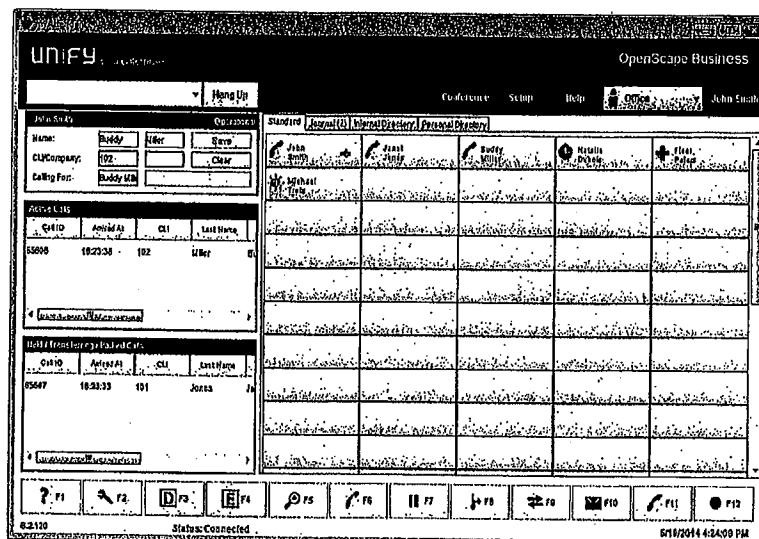
Заличено на основание

чл. 2 от ЗЗЛД

## myAttendant

myAttendant е удобна за потребителят атенттивна конзола и оптимално съчетава телефонните функции с функциите на OpenScape Business UC. В допълнение към класическите функции за обработка на обаждания допълнителен фокус е върху управлението на UC Suite. Налице е състояние на присъствие на подписващите и може да бъде на възраст.

Всички функции на UC са обединени в Message Center и закръгляват централизирания достъп до гласови, факс и незабавни съобщения (разбира се само с одобрението на отделния абонат).



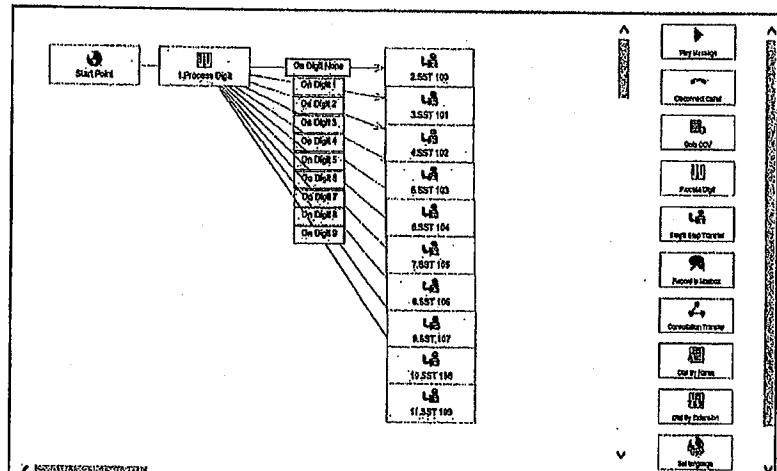
## Company AutoAttendant

Автоматично прехвърляне на входящи обаждания, пристигащи на централния номер на предприятието. Използвайте възможностите на съобщенията за информиране, комбинирани с автоматичното обработване на обажданията след въвеждане на клавиатурата от обаждания се.

AutoAttendant дава възможност за индивидуално обобщаване на работния поток във вашия бизнес, независимо дали е рекламирано съобщение или индивидуално съобщение (Press 1 for Sales или 2 for Service ...). Наличините графики разширяват опциите за разполагане, тъй като работните потоци могат автоматично да се превключват в зависимост от седмицата и часа, например входящите обаждания могат автоматично да бъдат пренасочени към нощната смяна.

Може да се запише съобщение с персонализиран за входящия телефон номер, например на езика на обаждания се.

Разбира се, съществуващо съобщение текстове или професионално записани съобщения в WAV формат може да бъде внесен.



Заличено на основание

чл. 2 от ЗЗЛД

Заличено на основание

чл. 2 от ЗЗЛД

Заличено на основание

чл. 2 от ЗЗЛД

000048

## Изисквания на клиента

**Поддържани операционни системи за Windows за myPortal Smart, myPortal for Desktop, бизнес асистент, myAttendant, myAgent, myReports**

- Microsoft Windows 10 Pro and Enterprise (32/64-bit)
- Microsoft Windows 8.1 Basic, Pro and Enterprise (32/64-bit)
- Microsoft Windows 7 SP1 (32/64-bit)

**Поддържани операционни системи на Apple за myPortal Smart, myPortal for Desktop**

- Apple Mac OS X (El Capitan/10.11)
- Apple Mac OS X (Yosemite/10.10)
- Apple Mac OS X (Mavericks/10.9)

**Microsoft Outlook за myPortal for Outlook**

- Microsoft Office 365
- Microsoft Outlook 2016 (32/64-bit)
- Microsoft Outlook 2013 SP1 (32/64-bit)
- Microsoft Outlook 2010 SP2 (32/64-bit)

**Exchange server среда**

- Microsoft Office 365
- Microsoft Exchange 2016
- Microsoft Exchange 2013
- Microsoft Exchange 2010 SP2

**Друг софтуер**

- Java 1.8 (32-bit), or later
- Microsoft .NET Framework 3.5 for Outlook 2007, or later and higher
- Microsoft .NET Framework 4.0 for Outlook 2010/2013 and myAgent, or later and higher

**Използване в средите на терминалния сървър (UC Suite)**

- Microsoft Windows 2012 Server as Microsoft Terminal Server
- Microsoft Windows 2012 R2 Server with Citrix XenApp 7.6 Server
- Microsoft Windows 2008 R2 Server SP1 (64-bit) as Microsoft Terminal Server
- Microsoft Windows 2008 R2 Server SP1 (64-bit) with Citrix XenApp 6.5 Server

## Мобилни клиенти

myPortal to go и myPortal to go Web Edition смартфон / таблет трябва да отговарят на следните изисквания:

- Сензорен еcran за удобна работа
- Нативно приложение / уеб браузър
- Едновременното използване на гласови и връзки за данни зависи от доставчика.
- За връзка с OpenScape Business се препоръчва 3G връзка за данни (например EDGE, UMTS, HSPDA). GPRS връзките за данни могат да доведат до продължително зареждане на екранни страници за myPortal, за да се пусне Web Edition.
- В зависимост от употребата, обем на данни от поръдъка на 100 МБ на месец може да се натрупва. По тази причина се препоръчва фиксирана ставка за данните.

Операционни системи и референтни устройства можете да намерите на адрес: <http://wiki.unify.com>

## Решения за мобилност

Бизнесът, заедно с работните процеси на предприятията и техните служители, се промениха основно. Освен че работят на работното си място, служителите са на път, откъдето трябва да имат достъп и до корпоративните ви комуникации. OpenScape Business дава на вашето предприятие гъвкав интегриран избор за мобилност, подходящ за мобилна комуникация на всички сайтове. Те включват например интегрирането на смартфони и таблети, компютри, използването на безжични телефони / телефони DECT и WLAN до пълна интеграция на служителите на домашния офис с постоянно достъп до бизнес комуникациите ви.

## Мобилност на пътя

Служителите на път трябва да са все по-достъпни за вашите клиенти и да имат достъп до вашите бизнес комуникации.

С myPortal to go Web Edition, вашият персонал на път е винаги достъпен от един номер - телефонният номер на офиса (One Number Service) за клиентите. Така че те трябва само да запомнят едно число.

Обширните UC функции на интелигентния телефон, като присъствие, любим дисплей, достъп до гласовата кутия, пътувания с повиквания и много други, напълно интегрират вашите служители в областта на корпоративната комуникация.

## Мобилност в офис

Подходящите безжични решения са в състояние да осигурят пълна достъпност на телефона на корпоративния сайт, DECT и WLAN телефоните или myPortal to go с интегриран VoIP (системен клиент) на Smartphone, които позволяват да адаптирате мобилната комуникация към вашите изисквания на предприятието. Вашите служители в офиса, в производствената зала или на сайта на предприятието са винаги достъпни за клиенти и колеги.

OpenScape Business Desk Sharing дава възможност на множество служители да споделят един телефон, за да спестят разходи и за служители, които са само от време на време в офиса. Всеки служител се вписва в телефона с PIN код, когато работи в офиса, а след това има достъп до личните си настройки за телефона.

## Мобилност у дома

OpenScape Business предоставя различни възможности за интегриране на домашния офис служители (домашни работници). С "CallMe!" служителят винаги е достъпен чрез бизнес номера, например на домашния телефон и на компанията обажданията се препращат автоматично.

Всеки път, когато служител иска да направи повикване за компанията, той просто набира необходимия контакт в неговия UC клиент, а OpenScape Business го набира на домашния си телефон и установява връзката към обаждания се, когато служителят приеме обаждането. Предимствата са, че се показва фирменият номер (услуга с една цифра) на повикваницата страна, разходите за разговорите се таксуват от компаниата

Благодарение на OpenScape Business вашите служители имат пълен достъп до бизнес комуникации от дома, сякаш работят в офиса.

## Работа в мрежа на OpenScape Business

OpenScape Business предоставя широки възможности за подобряване на сътрудничеството между екипи и служители на различни корпоративни сайтове. Максимум 2000 служители могат да бъдат свързани в мрежа и да работят по същия начин, както ако са свързани с голяма комуникационна система. Съществуващите IP мрежови връзки могат да се използват единновременно за телефония и трафик на данни. В допълнение към телефонията могат да се предлагат и UC услуги в цялата мрежа. Поради показането на присъствието, вашите служители могат да видят дали колегите на друг сайт присъствието правят телефонен разговор или са в конферентна зала. Тази информация подобрява достъпността и спестява ценно работно време, тъй като неизнужните обаждания могат да бъдат елиминирани.

Планираните конференции чрез dial-in ви позволяват лесно и ефективно да организирате конференции на няколко сайта. Служителите наброяват дистанционно в конферентната връзка, подобно на среща в конферентна зала. OpenScape Web Collaboration показва всеки показан слайд на всеки екран.

Гласовите съобщения, получени в цялата мрежа, могат просто да бъдат изпратени на подходящия служител. И още повече, все още е много по-възможно да се подкрепи сътрудничеството в екипите.

### Мрежови функции за глас и UC

- System- Цялостен телефонен указател с показване на присъствие ("В офиса", "Среща", "Почивка", "И" и т.н.)
- Статус на повикване в цялата мрежа (служителят е зает или се обаждда)
- Приемане на разговори в мрежата, т.е. д. обаждания от друг сайт могат да бъдат приети в екип
- Обмен на незабавни съобщения (Instant Messaging), също и с групи
- Спонтанни или насрочени конференции "Drag & Drop" в мрежата
- Сътрудничество в мрежа (Web Collaboration), напр. споделяне на настолни компютри за обмен на информация, както и видео предаване
- Конзола за монтаж на моя асистент: Изглед в мрежа за състоянието на мрежовите служители, т.е. д. кой е достъпен, кой не
- Интегрирайте външните телефонни указатели, например, за да използвате базите данни като централен телефонен указател

• Интегриране в календара на Microsoft Exchange и в публичните директории

• Препращане на гласови съобщения през цялата мрежа на OpenScape Business

• Социална интеграция на бизнес партньори (чрез XMPP) за промяна на информация за присъствие и чат

• Универсалните UC функции са налични с X1, X3, X5, X8 и Business S.

## OpenScape Business

### версии на модел

OpenScape Business предлага разнообразни версии на моделите с безпроблемно интегриране в съществуваща телефония или IP инфраструктура. Независимо от това дали е хардуерно или софтуерно базирано, виртуализирано или инсталарирано на собствения си сървър. OpenScape Business удовлетворява всички тези изисквания със своята стандартна архитектура за решения.

### OpenScape Business X1,

### X3, X5, X8 хардуерни

### модели

Моделите X3, X5 и X8 поддържат до 500 абоната. Модел X1 поддържа до 30 абоната. OpenScape Business S поддържа до 1500 абонати.

Предлагат се следните абонатни интерфейси: IP, цифров (UPoE), ISDN (BRI), аналогов (a / b) и безжичен (DECT / WLAN).

Свързването с обществената мрежа е чрез ITSP (протокол SIP), ISDN (S0 / BRI и S2M / PRI), аналогови или в определени държави - CAS връзки.

The Хардуерните модели са:

- OpenScape Business X1 (за инсталация на стена)
- OpenScape Business X3 (за монтаж на стена / шкаф)
- OpenScape Business X5 (за монтаж на стена / шкаф)
- OpenScape Business X8 (за монтаж на стойка / шкаф)

Интегрираните UC Smart функции могат да се използват във всички модели: за X1 до 30 абоната, за X3, X5 и X8 за до 250 абонати (интегрирани до 50, за BoosterCard / Server / Business S до 250 абоната),

Като алтернатива, UC Suite може да се използва за X3, X5, X8 и Business S:

- Макс. 150 абоната с UC Booster модул

• Макс. 500 абонати с UC Booster Server, също виртуализирани с VMware vSphere (свързан Linux сървър)

• Макс. 1500 UC абонати с OpenScape Business S, виртуализирани с VMware / MS Hyper V

### THE BLUE ANGEL етикет

### OpenScape Business X6 (шкаф)

OpenScape Business X5 (версията със стелажи) е сертифицирана с

икономичния етикет "BLUE ANGEL" потреблението на енергия, запазването на ресурсите чрез дълголетие и уверението, че продуктът не съдържа материал, който е вредно за околната среда.

### OpenScape Business

### S Софтуерен модел

OpenScape Business S е софтуерно решение за макс. 1500 IP абоната и функционалност UC Smart / UC Suite за абонати. Свързването с обществената мрежа е чрез ITSP (SIP proto-col). Софтуерът OpenScape Business S Soft се използва на сървър на Linux, който също е виртуализиран с VMware vSphere / MS Hyper V.

OpenScape Business X1, X3, X5 и X8 се използват като шлюз за свързване на цифровите и аналоговите базови линии.

UC Booster Card, Booster Server или OpenScape Business S могат да се използват за OpenStage Gate View и OpenDirectory Service (за свързване на външни бази данни), както и за свързване на приложения на трети страни чрез CSTA.

Залично на основание

чл. 2 от ЗЗЛД

Залично на основание  
чл. 2 от ЗЗЛД

000050

## Пазарни етапи на разширяване

Моделът за внедряване, който изберете, зависи например от етапите на разширяване

OpenScape Business	X1	X3		X5		X8	Server (S)
	Стена	Шкаф	Стена	Шкаф	Стена		
<b>Връзка с доставчика на услуги</b>							
ITSP канали (SIP доставчик)	30 Макс 8 SIP доставчици	60 Макс 8 SIP доставчици	60 Макс 8 SIP доставчици	60 Макс 8 SIP доставчици	60 Макс 8 SIP доставчици	60 Макс 8 SIP доставчици	180 Макс 8 SIP доставчици
ISDN S0 (BRI)	4	20	20	52	52	128	-
ISDN S2M (PRI)	-	-	-	30	30	180	-
Макс. брой канали на линия	250	250	250	250	250	250	250
<b>Абонати</b>							
Аналогови абонати	4	20	20	52	68	384	-
Цифрови абонати	8	24	24	56	56	384	-
IP абонати	20 <sup>1</sup>	500	500	500	500	500	1500
Безжичен/DECT (CMI)	16	32	32	32	32/64	250	-
Максимален брой абонати.	30 <sup>1</sup>	500	500	500	500	500	1500
<b>Унифицирана комуникация (UC Smart)</b>							
Умна гласова поща <sup>2</sup>	30	320	320	320	320	320	1500
Максимален брой UC клиенти	50	250/150/ 50 <sup>3</sup>	250				
myPortal Smart	30	250/150/ 50 <sup>3</sup>	250				
Брой на потребители на мобилни устройства	30	150	150	150	150	150	250
myPortal to go	30	250/150/ 50 <sup>3</sup>	250				
Максимален брой на мобилни абонати-	30	250/150/ 50 <sup>3</sup>	250				
OpenScape Бизнес участници	8	8	8	8	8	8	8
OpenScape Бизнес BLF	30 Max. 350 BLF fields	250/150/ 50 <sup>3</sup> Max. 350 BLF fields	250/150/ 50 <sup>3</sup> Max. 350 BLF fields	250/150/ 50 <sup>3</sup> Max. 350 BLF fields	250/150/ 50 <sup>3</sup> Max. 350 BLF fields	250/150/ 50 <sup>3</sup> Max. 350 BLF fields	250 Max. 350 BLF fields
Максимален брой канали UC конференции <sup>3</sup>	30	30	30	30	30	30	60
<b>Унифицирана комуникация (UC Suite)</b>							
Гласова поща <sup>2</sup>	-	500 <sup>4</sup>	1500				
Макс. брой на едновременно активни клиенти на UC Suite(Общо от myPortal Desktop, myPortal за Outlook, myAttendant, myAgent, ...)	-	500 <sup>5</sup> /150	1500				
До 150 потребители на UC Suite в комбинация с UC Booster Card; UC Booster Server се изисква над 150 потребители на UC Suite							
myPortal за десктоп	-	500 <sup>5</sup> /150	1500				
myPortal за Outlook	-	500 <sup>5</sup> /150	1500				
Брой Mobility Entry потребители	-	150	150	150	150	150	250

Заличено на основание

чл. 2 от ЗЗЛД

Заличено на основание

чл. 2 от ЗЗЛД

Заличено на основание

чл. 2 от ЗЗЛД

000051

Заличено на основание

чл. 2 от ЗЗЛД

myPortal to go	-	250 <sup>5</sup> /150	250				
Максимален брой мобилни абонати	-	250 <sup>5</sup> /150	250				

Заличено на основание

чл. 2 от ЗЗЛД

Заличено на основание

чл. 2 от ЗЗЛД

Заличено на основание

чл. 2 от ЗЗЛД

000052

OpenScape Business	X1	X3		X5		X8	Serv
myAgent	-	192 can be set up/64 active in parallel	192 can be set up/64 active in parallel	192 can be set up/64 active in parallel	192 can be set up/64 active in parallel	192 can be set up/64 active in parallel	192 can be set up/64 active in parallel
myReports	-	1	1	1	1	1	1
myAttendant	-	20	20	20	20	20	20
Максимален брой факс канали	-	up to 8					
Максимален брой факс абонати	-	500 <sup>5</sup> /150	1500				
Максимален брой канали на конференция <sup>6</sup>	-	20	20	20	20	20	60
<b>Единна комуникация (CRM, връзка към база данни)</b>							
Application Launcher потребители	30	150 <sup>7</sup> /50	250				
TAPI 120/170 потребители (over CSTA, UC Booster Server/ Card required)	-	500 <sup>5</sup> /150	1500				
TAPI 120 потребители (in UC WSI mode via Mainboard without CSTA)	30	30	30	30	30	30	30
Directory Service свързки (UC Booster Server/Card required)	-	4	4	4	4	4	4
OpenStage Gate View							
Камери	-	8 <sup>5</sup> /2	8				

1 Мак. общо абонати на IP и потребители с функционални възможности за абонменти: 20 (ограничение по конфигурация). Мак. общо абонати на IP, потребители с функция на абонамент за абонамент, аналогови и цифрови абонати: 30 (ограничение с лицензи).

2 Интелигентна гласова поща: Дължина на запис на пощенско: 2 минути, обща дължина на записът на комуникационна система: 32 часа, съобщения на гласова кутия: 100, максимален брой едновременни пощенски записи.

и изходящи: 10. В зависимост от клиента на UC Suite: Ограничение до мак. 320 кутии за гласова пощенска кутия за системи с основна / бuster карта / бuster сървър, ограничение до мак. 1500 кутии за гласова поща за OpenScape Business S. Voicemail UC Suite: за гласови съобщения са наличи 30 порта за гласова поща. Общата дължина на записа за гласови съобщения, гласови съобщения, гласови записи и факсове зависи от твърдия диск в комуникационната система. Няма ограничение за отделните абонати.

3 Максимално разширение с UC бuster сървър

4 Booster Card (OCAB) поддържа максимум 500 кутии за гласова поща, независимо от ограничението на клиента UC Suite до 150 абоната.

5 Максимално разширение с UC бuster сървър.

6 Налице са следните конферентни канали за UC Suite / UC Smart конференции и системни конферентни (конференция, създадена по телефона):

OpenScape Business X1:

- 30 канала за UC Smart конференции. Общо 5 конференции могат да се провеждат едновременно. Максимален брой абонати на UC Smart конференция: 16.

+32 канала за системни конферентни (конференция, създадена по телефон). Общо 5 конференции могат да се провеждат едновременно. Максимален брой абонати на системна конференция: 8.

OpenScape Business X3 / X5 / X8:

- Системи с UC Suite (Booster Card / Booster Server):

20 канала за конференции на UC Suite или конференции ad hoc на UC Suite, +32 канала за системни конференции. Всеки преход на IP / TDM използва един DSP, напр. всеки IP телефон, който е абонат на конференция, изисва DSP. OSCSB трябва допълнително да се предлага на пазара, ако се използва конферентна връзка. Общо могат да се провеждат едновременно 5 конференции на UC и 5 конферентни системи, като се вземат предвид по-горе гранични стойности. Максимален брой абонати на системна конференция: 8, максимален брой абонати на UC конференция: 16.

- Системи с UC Smart (основна / бuster карта / бuster сървър):

30 канала за UC Smart конференции, +32 канала за системни конференции. Общо 5 конференции на UC и 10 конферентни системи могат да се провеждат едновременно. Максимален брой абонати на UC конференция: 16, максимален брой за всяка конферентна система: 8.

OpenScape Business S:

- Системи с UC Suite:

60 канала за конференции за срещи UC Suite или за ad hoc конференции на UC Suite, +20 канала за системни конференции. Общо 10 конференции на UC и 6 системни конференции могат да се провеждат едновременно, като се вземат предвид по-горе гранични стойности. Максимален брой абонати на UC конференция: 16, максимален брой абонати на системна конференция: 8.

- Системи с UC Smart:

60 канала за UC Smart конференции, +20 канала за системни конференции. Общо 10 конференции на UC и 6 системни конферентни могат да се провеждат едновременно, като се вземат предвид по-горе гранични стойности. Максимален брой абонати на UC конференция: 16, максимален брой абонати на системна конференция: 8.

7 Максимално разширение с UC бuster сървър

7 Пример: 250/50 (мак. 250 чрез бuster сървър / мак. 50 чрез основна / бuster карта)

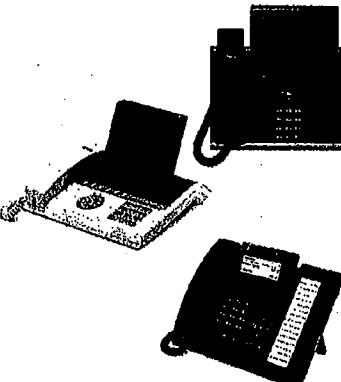
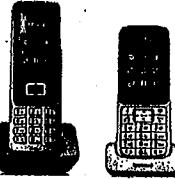
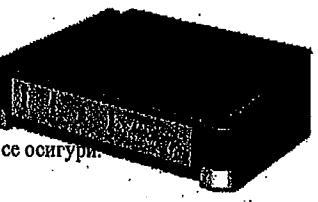
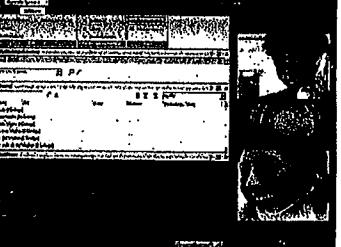
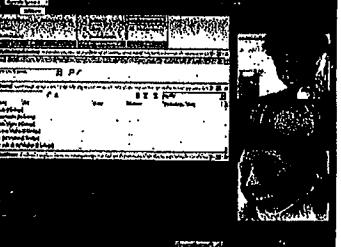
Следващата таблица показва хардуера, който се изисква за всяко приложение. Например, за UC Smart е необходима допълнителна CSTA връзка; Следователно Booster Card трябва да се използва:

	Mainboard	With Booster Card	With Booster Server	Server (S)
UC Smart	x	x <sup>1</sup>	x <sup>1</sup>	x <sup>1</sup>
UC Suite	-	x <sup>1</sup>	x	x
<b>Съвместим с:</b>				
OpenScape Business TAPI <sup>2</sup>	x	x	x	x
CSTA for the connection of external applications	-	x	x	x
Directory Service Connector ODS	-	x	x	x
OpenStage Gate View	-	x	x	x
Application Launcher	x	x	x	x

1 Може да се използва UC Smart или UC Suite с адаптирани функции с UC Booster Card.

2 TAPI 120 връзки за макс. 30 абонати се поддържат от дългата платка.

## Телефони и клиенти

<b>OpenStage телефони (UP0E, IP)</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• OpenStage 15, 40 and 60 (HFA or SIP)</li> <li>• OpenScape Desk Phone IP 35G / 55G (HFA or SIP)</li> <li>• OpenStage 10 T, 15 T, 30 T, 40 T and 60 T</li> <li>• OpenScape Desk Phone CP200, CP400, and CP600 (SIP)</li> <li>• Допълнителни устройства: OpenStage ключови модули само за OpenStage 15, 30, 40 and 60 / IP55G</li> </ul>	
<b>WLAN телефони</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• OpenStage WL3 (SIP)</li> </ul>	
<b>myPortal to go VoIP Client</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• VoIP Client (HFA) за WLAN</li> </ul>	
<b>Безжични/DECT телефони</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• OpenStage S5, SLS5, M3</li> <li>• Съществуващи Gigaset S4, SL4, M2 се поддържат</li> </ul>	
<b>SIP телефони/ a/b адаптери</b>	
<p>MyPortal за работния плот, myPortal за Outlook и myAttendant OpenScape</p> <p>Бизнес клиентите могат да се използват със SIP телефони, които поддържат RFC 3725.</p> <p>Пълната функционалност на функциите зависи от използвания SIP телефон и не може да се осигури.</p> <p><u>Mediatrix 4102S: за свързване на два аналогови телефона или факс машина.</u></p>	<p>Заличено на основание</p> <p>чл. 2 от ЗЗЛД</p> 
<b>PC клиенти</b>	
<p>OpenScape Personal Edition (HFA) OpenScape Personal Edition (HFA) и OpenScape Personal Edition SIP</p> <p>Компютърът със слушалки или слушалки става комуникационен център за глас, данни, електронна поща и интернет. Мекият клиент, инсталиран на настолния компютър или бележника, осигурява всички телефонни функции чрез WLAN и предлага същия познат потребителски интерфейс в офиса и на пътя. Видео връзки могат да се използват с OpenScape Personal Edition SIP.</p>	
Освен това OpenScape Business поддържа аналогови телефони и факс апарати, ISDN телефони и допълнителни устройства, като например домофонни врати с адаптери TFE-S.	

## Интерфейси за интеграция в бизнес приложението

Многобройни интерфейси и приложения са достъпни за интеграция с OpenScape Business в съществуващи ИТ инфраструктури и бизнес приложения (в зависимост от избрания модел):

- Launcher за приложения за активно взаимодействие с CRM / ERP приложения
- Счетоводен софтуер за оценка на таксуването. Системата съхранява до 20 000 набора от данни.
- Directory Services за информация за повиквания, доставени от вътрешни и външни директории / бази данни (с изключение на X1)
- Свързване на управлението на вътрешното присъствие и IM (Instant Messaging) с бизнес партньори или социални мрежи чрез XMPP (с изключение на X1)

### СТИ Мидълуер

Доставчик на услуги за TAPI от първо и трето лице за управление на повиквания от приложения СТИ или CRM / ERP (с изключение на X1)

### Интерфейси и протоколи

- CSTA за наблюдение и контрол на телефоните чрез широк спектър от приложения
- • SIP за връзка с гласови приложения
- • LDAP за връзка с външни директории или външни LDAP клиенти за предоставяне на информация за повиквания или за бързо набиране на контакти
- • HTTP и HTTPS за външен достъп до функциите OpenScape Business UC
- • TCP / IP като основен протокол за всички Ethernet връзки
- • ODBC интерфейс за свързване на външни клиентски бази данни със съществуващи ODBC драйвери, напр. MySQL, Maria DB, Oracle, базирани на Windows бази данни с драйвери за Windows-съвместим V3.5, напр. гр. Microsoft Excel или Microsoft Access

- SQL конектор за свързване към SQL бази данни за търсене на данни за контакт:
- Microsoft SQL Server, PostgreSQL, Sybase SQL Server
- • LDAP конектори за външни LDAP сървъри, като Active Directory

## OpenStage Gate View

OpenStage Gate View визуализира видеоимпературата от камерите на дисплея на OpenStage телефон, напр. гр. от домофони или други камери за наблюдение на обекта на предприятието.

Функцията OpenStage Gate View е напълно интегрирана в OpenScape Business: Трябва да се използват само IP-базирани камери и OpenStage 60 IP / HFA или OpenStage DeskPhone IP 55.



Можете да намерите информация за камери, тествани за OpenStage Gate View на адрес: <http://wiki.unify.com>

## Поддържане и администриране

Уеб базирано управление с множество интуитивно управляеми мащабници е на разположение за администриране на OpenScape Business. За моделите X1, X3, X5 и X8 има и възможност за администриране чрез менеджър Е.

Уеб базираното управление позволява на администратора на централната администрация да администрира подобрите настройки за потребителски UC клиенти. Определите абонатни профили улесняват създаването на стандартизиранi UC про-файлове (същите настройки в UC клиентите), напр. гр. за видимост на телефонни номера, препращане на повиквания или личен AutoAttendant за групи или за всички потребители.

Системата включва интегрирано управление на обслужването. Самостоятелно тестваните програми за тестване и диагностика наблюдават различните компоненти на системата и въвеждат събития и системни съобщения в регистрационните файлове. Оценката може да се извърши локално или чрез отдалечен защитен достъп. Това може да бъде допълнено и от отчитането на важни събития до отдалечен център за услуги.

Платформата за отдалечена услуга, осигурена от Unify, позволява отдалечен достъп чрез интернет. Новите версии на системния софтуер могат да се зареждат автоматично в интернет. Това свежда до минимум времето за обслужване и увеличава способността за решаване на проблемите на клиента.

## OpenScape Business

### ЕМС класове

- Клас В (EN 55022) за международния пазар
- • Клас А (EN 55022) за САЩ и Кайада

## OpenScape Business

### демонстрация

Ако искате да научите повече, посетете нашия уебсайт или поискайте от партньора си канал за демонстрация на OpenScape Business днес.

## Поддържани стандарти

### Ethernet

- RFC 894 Ethernet II Encapsulation
- IEEE 802.1Q Virtual LANs
- IEEE 802.2 Logical Link Control
- IEEE 802.3u 100BASE-T
- IEEE 802.3ab Gigabit Ethernet
- IEEE 802.3X Full Duplex Operation

### IP/routing

- RFC 768 UDP
- RFC 791 IP
- RFC 792 ICMP
- RFC 793 TCP
- RFC 2822 Internet Message Format
- RFC 826 ARP
- RFC 2131 DHCP
- RFC 1918 IP Addressing
- RFC 1332 The PPP Internet Protocol Control Protocol (IPCP)
- RFC 1334 PPP Authentication Protocols
- RFC 1618 PPP over ISDN
- RFC 1661 The Point-to-Point Protocol (PPP)
- RFC 1877 PPP Internet Protocol Control Protocol
- RFC 1990 The PPP Multilink Protocol (MP)
- RFC 1994 PPP Challenge Handshake Authentication Protocol (CHAP)
- RFC 2516 A Method for Transmitting PPP Over Ethernet (PPPoE)
- RFC 3544 IP Header Compression over PPP

### NAT

- RFC 2663 NAT

### IPSec

- RFC 2403 IPsec Authentication - MD5
- RFC 2404 IPsec Authentication - SHA-1
- RFC 2404 IPsec Authentication - SHA-2
- RFC 2405 IPsec Encryption 3DES
- RFC 2407 IPsec DOI
- RFC 2408 ISAKMP
- RFC 2409 IKE
- RFC 2410 IPsec encryption - NULL
- RFC 2411 IP Security Document Roadmap
- RFC 2412 OAKLEY

- RFC 3602 IPsec encryption with AES
- RFC 4301 Security Architecture for the IP
- RFC 4303 IP Encapsulating Security Payload (ESP)

### SNMP

- RFC 1213 MIB-II

### QoS

- IEEE 802.1p Priority Tagging
- RFC 1349 Type of Service in the IP Suite
- RFC 2475 An Architecture for Differentiated Services
- RFC 2597 Assured Forwarding PHB Group
- RFC 3246 An Expedited Forwarding PHB (Per-Hop Behavior)

### Services

- RFC 2597 Assured Forwarding PHB Group
- RFC 3246 An Expedited Forwarding PHB (Per-Hop Behavior)

### Codecs

- G.711; G.729

### CTI

- CSTA Phase III
- TAPI Service Provider for TAPI 2.1

### VoIP чрез SIP

- RFC 2198 RTP Payload for Redundant Audio Data
- RFC 2327 SDP Session Description Protocol
- RFC 2617 HTTP Authentication: Basic and Digest Access Authentication
- RFC 2782 DNS RR for specifying the location of services (DNS SRV)
- RFC 2833 RTP Payload for DTMF Digits, Telephony Tones and Telephony Signals
- RFC 3261 SIP Session Initiation Protocol
- RFC 3262 Provisional Response Acknowledgement (PRACK) Early Media
- RFC 3263 SIP Locating Servers
- RFC 3264 An Offer/Answer Model with the Session Description Protocol
- RFC 3310 HTTP Digest Authentication
- RFC 3311 Session Initiation Protocol (SIP) UPDATE Method

- RFC 3323 A Privacy Mechanism for the Session Initiation Protocol (SIP)
- RFC 3325 Private Extensions to the Session Initiation Protocol (SIP) for Asserted Identity within Trusted Networks
- RFC 3326 The Reason Header Field for the Session Initiation Protocol (SIP)
- RFC 3489 STUN - Simple Traversal of User Datagram Protocol (UDP) Through Network Address Translators (NATs)
- RFC 3515 The Session Initiation Protocol (SIP) Refer Method
- RFC 3550 RTP: Transport Protocol for Real-Time Applications
- RFC 3551 RTP Profile for Audio and Video Conferences with Minimal Control
- RFC 3581 An Extension to the Session Initiation Protocol (SIP) for Symmetric Response Routing
- RFC 3725 Best Current Practices for Third Party Call Control (3pcc) in the Session Initiation Protocol (SIP)
- RFC 3842 A Message Summary and Message Waiting Indication Event Package for the Session Initiation Protocol (SIP)
- RFC 3891 The Session Initiation Protocol (SIP) Replaces Header
- RFC 4040 RTP Payload Format for a 64 kbit/s Transparent Call

### VoIP сигурност

- RFC 2246 TLS V1.0
- RFC 2459 X.509 PKI Certificate and CRL Profile
- RFC 3711 SRTP
- RFC 3830 MIKEY

### XMPP

- RFC 3920 Extensible Messaging and Presence Protocol (XMPP): Core
- RFC 3921 Extensible Messaging and Presence Protocol (XMPP): Instant Messaging and Presence

### Други

- RFC 959 FTP
- RFC 1305 NTPv3
- RFC 1951 DEFLATE

Заличено на основание

чл. 2 от ЗЗЛД

000057

## Настройка и условия на околната среда

	X1	X3R	X3W	X5R	X5W	X8
Настройка	Система за стена	Шкаф	Система за стена	Шкаф	Система за стена	Стандартна система също и за монтаж в шакф in-s
Размери (H x W x D в mm)	470 x 370 x 80	89 x 440 x 380 (2 U)	450 x 460 x 130	155 x 440 x 380 (3.5 U)	450 x 460 x 200	490 x 440 x 430
Тегло	Прибл. 2.76 kg	Прибл. 6 kg	Прибл. 6 kg	Прибл 8 kg	Прибл. 8 kg	Прибл 34 kg (изцяло оборудван)
Захранване	<p>Моделите по подразбиране са предназначени за основни дейности. For X3, X5 и X8, спиратнето на захранването може да бъде предотвратено с Непрекъсваемо токозахранващо устройство (опционално).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Номинално входно напрежение (AC): 100 to 240 V</li> <li>Номинална честота: 50–60 Hz</li> <li>Захранване на батерията (DC): 48 V</li> </ul>					
Консумация на енергия	Зависи от хардуерната платформа и етапа на разширяване					
Условия на околната среда	<ul style="list-style-type: none"> <li>Условия на работа: +5 до +40 °C (+41 до +104 °F)</li> <li>Влажност: 5 до 85%</li> </ul>					
Цвят на корпуса	Ледено синьо	Сив/зелен	Ледено синьо	Сив/зелен	Ледено синьо	Сив/зелен

# ALCATEL

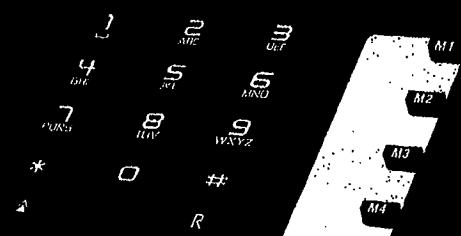
home & business phones



- .. A display for visual comfort
- .. Line powered : no battery needed for more convenience
- .. Handsfree function to share your conversations
- .. 4 direct and 10 2-touch memories to simply call your favorite numbers
- .. A dedicated key to automatically redial the last called numbers
- .. Detailed call log to check missed calls

ALCATEL

MENU DIAL ☎ ⌂ ⌃ ⌄



## INSPIRE

Numeric display with  
caller ID

Handsfree function

4 direct and 10 2-touch  
memories

Log of the last 68 incoming  
calls\*

\* Subject to availability of services and subscriber options offered by telecom provider.

Запечено на основание

Чл. 2 от ЗЗЛД

**ALCATEL**  
home & business phones

A residential phone with  
ID and handsfree function !

## ALCATEL T56



Display type: **Line 7-segments** + **The icons** + **Numeric display**

<b>Main features</b>	Date and time displayed in standby mode	✓
	Call duration display	✓
	Number of ringtones	1
	Ringtones volume levels	3 (high/low/off)
	Handsfree function	✓
	Handsfree volume control	3
	Direct access memory	4
	2-touch memories	10
	Message waiting indicator*	✓
	Caller identification type	✓
	Incoming call log*	68
	Last number redial	5
	Flash (R) key	✓
	Pre-dialling	✓
	Mute key	✓
<b>Technical features</b>	Wall-mountable	✓
	Dialing type	Tone / Pulse
	Flashing duration	100-300-600 ms
	Protocol	FSK & DTMF
	Removable line connector cord	RJ11/RJ11
	Power supply	No battery required
	Size (L x W x H) (mm)	193 x 184 x 72
	Number of pieces / carton	10
	Colors	Black and White

Sales & Marketing Department: ATLINKS Europe  
Registered under no. 508 823 747 in the  
improvements or comply with new regulations.  
Alcatel and Versatis are registered trade  
marks of Alcatel-Lucent and are used under license by ATLINKS Europe.

Заличено на основание

© Suresnes-France. ATLINKS Europe is a simplified joint stock company capitalized at  
euro. The manufacturer reserves the right to change product features to deliver local  
name are trademarks of Alcatel-Lucent and are used under license by ATLINKS Europe.

Заличено на основание

# ALCATEL

Превод  
home & business phones  
на български език

Залично на основание

чл. 2 от ЗЗЛД



Само с този телефон ще можете да използвате всички функции

Само с този телефон ще можете да използвате всички функции

Само с този телефон ще можете да използвате всички функции

Дисплей за визуален комфорт

Ел. Захранване: няма нужда от батерия за по-голямо удобство

Функция свободни ръце, за да споделите разговора

4 директни и 10 двустъпкови запаметявания, за да се обаждате лесно на любими номера

Специален клавиши за автоматично набиране на последните набрани номера

Подробен регистър на повикванията за проверка на пропуснатите повиквания

## INSPIRE

Цифров дисплей с  
идентификация на  
обаждация се  
Функция „Свободни ръце“  
4 директни и 10  
двуствъпкови  
запаметявания

История на последните 68  
входящи обаждания\*

Залично на основание

чл. 2 от ЗЗЛД

В зависимост от наличното на услуги и опции  
за абонати, предлагани от доставчика на  
телекомуникационни услуги.

Залично на основание  
чл. 2 от ЗЗЛД

Залично на основание  
чл. 2 от ЗЗЛД

000061

**ALCATEL**

home &amp; business phones

**ALCATEL**  
**T56**

# Телефон с идентификация на обажданията и функция

Залично на основание

чл. 2 от ЗЗЛД

„Свободни ръце.“

ГЛАВНИ / УСТАНОВЧИЧЕСКИ ФУНКЦИИ	
Изграждане на телефонни съединения	
Брой мелодии	1
Функция „свободни ръце“	✓
Оптичен дистанционен контрол	✓
Памет с директен достъп	4
И оптичен достъп към паметта	0
Индикатор за чакащи съобщения*	✓
Входящ регистър на повикванията *	68
Последният набран номер	5
Флаш (R) клавиши	✓
Предварително набрано	✓
Клавиши за изключване на звука	✓
Монтажна стена	
Тип на набиране	Тон/импулс
Продължителност на съединението	100, 200, 300, 1000
Протокол	FSK & DTMF
Сменяема лабелна съединителна	RJ11/RJ12
Захранване	Не е необходима батерия
размер (дхшхв) (мм)	93 x 130 x 70
Брой в 1 кутия	10
Използване	

## Технически характеристики

Залично на основание

чл. 2 от ЗЗЛД

Залично на основание

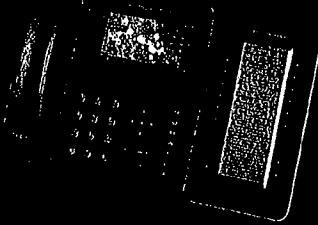
чл. 2 от ЗЗЛД

000062



**GRANDSTREAM**  
CONNECTING THE WORLD

GRANDSTREAME



## An Enterprise IP Phone for High-Volume Users **GXP2170**

The GXP2170 is a powerful enterprise-grade IP phone that is ideal for busy users who handle high call volumes. This top-of-the-line Enterprise IP Phone features up to 12 line keys/line appearances and 6 SIP accounts using a 4.3 inch (480 x 272) color display LCD and full HD audio. It includes up to 48 digital, on-screen speed dial/BLF keys to help users be more productive and efficient. The GXP2170 supports the fastest possible connection speeds with dual Gigabit network ports, features integrated PoE and includes built-in Bluetooth for syncing with mobile devices and Bluetooth headsets. This Enterprise IP phone can connect to up to four GXP2200 EXT modules with LCD display to access up to 160 speed dial/BLF contacts. The GXP2170 is the perfect choice for enterprise users looking for a top-notch executive IP phone with advanced functionality.



**12 LINES**  
12 dual-color line keys (with 6 SIP accounts), 5 XML programmable context-sensitive soft keys



**Gigabit**  
Dual-switched auto-sensing 10/100/1000mbps network ports



48 digitally programmable & customizable BLF/fast-dial keys, and supports up to 4 cascaded GXP2200EXT Modules



Built-In Bluetooth for syncing headsets and mobile devices for contact books, calendars & call transferring



HD audio to maximize audio quality and clarity, full-duplex speakerphone



Built-in PoE to power the device and give it a network connection



Supports EHS compatible Plantronics's headsets



Automated provisioning using TR-069 or AES encrypted XML configuration file



Built-in USB ports for importing/exporting data



5-way audio conferencing for easy conference calls



TLS and SRTP security encryption technology to protect calls and accounts



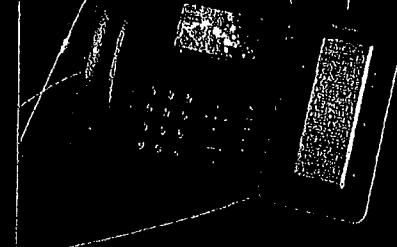
Use with Grandstream's UCM series IP PBX appliance for Zero-Config provisioning, 1-touch call recording & more

<b>Protocols/Standards</b>	SIP RFC3261, TCP/IP/UDP, RTP/RTCP, HTTP/HTTPS, ARP, ICMP, DNS (A-record, SRV, NAPTR), DHCP, PPPoE, TELNET, TFTP, NTP, STUN, SIMPLE, LLDP, LDAP, TR-069, 802.1x, TLS, SRTP, IPV6
<b>Network Interfaces</b>	Dual switched auto-sensing 10/100/1000 Mbps Gigabit Ethernet ports with Integrated PoE
<b>Graphic Display</b>	4.3 inch (480x272) TFT color LCD
<b>Bluetooth</b>	Yes, integrated
<b>Feature Keys</b>	12 line keys with up to 6 SIP accounts, 5 XML programmable context sensitive soft keys, 5 navigation/menu keys, 11 dedicated function keys for : MESSAGE (with LED indicator), PHONEBOOK, TRANSFER, CONFERENCE, HOLD, HEADSET, MUTE, SEND/REDIAL, SPEAKERPHONE, VOL+, VOL-
<b>Voice Codecs</b>	Support for G.7.29A/B, G.711μ/a-law, G.726, G.722(wide-band), G723.1, ILBC, Opus, in-band and out-of-band DTMF(in audio, RFC2833, SIP INFO), VAD, CNG, AEC, PLC, AJB, AGC
<b>Auxiliary Ports</b>	RJ9 headset jack (allowing EHS with Plantronics headsets), USB, extension module port
<b>Telephony Features</b>	Hold, transfer, forward, 5-way conference, call park, call pickup, shared-call-appearance (SCA)/bridged-line-appearance(BLA), downloadable phonebook (XML, LDAP, up to 2000 items), call waiting, call log(up to 500 records), XML customization of screen, off-hook auto dial, auto answer, click-to-dial, flexible dial plan, hot desking, personalized music ringtones and music on hold, server redundancy and fail-over
<b>HD Audio</b>	Yes, HD handset and speakerphone with support for wideband audio
<b>Extension Module</b>	Yes, can power up to 4 GXP2200EXT modules which features a 128x384 graphic LCD, 20 quick-dial/BLF keys which dual-color LED, 2 navigation keys, and less than 1.2W power consumption per unit.
<b>Base Stand</b>	Yes, 2 angle positions available, Wall Mountable
<b>QoS</b>	Layer 2 QoS (802.1Q, 802.1P) and Layer 3 (ToS, DiffServ, MPLS) QoS
<b>Security</b>	User and administrator level passwords, MD5 and MD5-sess based authentication, 256-bit AES encrypted configuration file; SRTP, TLS, 802.1x media access control
<b>Multi-language</b>	English, German, Italian, French, Spanish, Portuguese, Russian, Croatian, simplified and traditional Chinese, Korean, Japanese and more
<b>Upgrade/Provisioning</b>	Firmware upgrade via TFTP / HTTP / HTTPS, mass provisioning using TR-069 or AES encrypted XML configuration file.
<b>Power &amp; Green Energy Efficiency</b>	Universal power adapter included: Input:100-240V ; Output: +12V, 1.0A ; Integrated Power-over-Ethernet (802.3af) ; Max power consumption : 5.4W(without GXP2200EXT) or 9.2W(with 4 cascaded GXP2200EXTs)
<b>Physical</b>	Dimension: 228mm(W) x 206mm(L) x 46mm(H); Unit weight:0.98kg ; Package weight:1.43kg
<b>Temperature and Humidity</b>	Operation: 0°C to 40°C Storage: -10°C to 60°C Humidity: 10% to 90% Non-condensing
<b>Package Content</b>	GXP2170 phone, handset with cord, base stand, universal power supply, network cable, Quick Installation Guide, GPL license
<b>Compliance</b>	FCC: Part 15 (CFR 47) Class B ; CE: EN55022 Class B; EN55024 Class B; EN61000-3-2; EN61000-3-3; EN60950-1 ; RCM: AS/ACIF S004; AS/NZS CISPR22/24; AS/NZS 60950.1

ПРЕВОД НА БЪЛГАРСКИ ЕЗИК

GRANDSTREAM  
CONNECTING THE WORLD

ГРАНДСТРИМ



## Корпоративен IP телефон за потребители с голям брой обаждания

### GXP2170

GXP2170 е мощен IP телефон за корпоративен клас, който е идеален за зает потребител, който обработва високи обеми на повиквания. Този персонален IP телефон от висок клас разполага с до 12 клавиша и 6 SIP профила, използвайки 4,3 инча (480 x 272) цветен LCD дисплей и Full HD аудио. Той включва до 48 цифрови, екранни клавиши за бързо набиране / BLF, които помагат на потребителите да бъдат по-продуктивни и ефективни. GXP2170 поддържа възможно най-бързи скорости на свързване с двойни Gigabit мрежови портове, включва интегриран PoE и включва вграден Bluetooth за синхронизиране с мобилни устройства и Bluetooth слушалки. Този IP телефон на Enterprise може да се свърже с до четири GXP2200 EXT модула с LCD дисплей за достъп до до 160 контакта за бързо набиране / BLF. GXP2170 е идеалният избор за корпоративни потребители, които търсят първокласен изпълнителен IP телефон с разширена функционалност.

Заличено на основание

чл. 2 от ЗЗЛД

12 Даунсветни клавиша  
(с 6 SIP акаунта),  
5 XML програмируеми  
контекстно-  
чувствителни  
софтуерни клавиши

Двойна комутация  
Автоматично  
наблюдение  
10/100/1000mbps  
Мрежови порта

48 цифрово  
программируеми  
& персонализирани  
BLF/клавиши за бързо  
набиране, и поддържа до  
4 каскадни GXP2200EXT  
модула

Вграден Bluetooth  
синхронизиране  
слушалки и мобилни  
устройства за контакти,  
календари и прехвърляне  
на обаждания

HD аудио за постигане на  
максимално качество на  
звучка и яснота, напълно  
двустрани  
високоговорител

Вградена PoE за  
захранване на  
устройството и  
осигурява мрежова  
връзка

Поддържа EHS  
съвместими слушалки  
За Plantronics

Автоматизирано  
осигуряване с  
използване на TR-069  
или AES криптиран  
XML

Вградени USB портове за  
Импорт/експорт на данни

5-лентово аудио  
Конференции за  
лесни конферентни  
повиквания

TLS и SRTP  
технология за защита  
на обажданията и  
профилите

Използвайте устройството IP  
PBX от серия UCM на  
Grandstream за осигуряване  
на нулево конфигуриране,  
запис с 1 докосване и още

Заличено на основание  
чл. 2 от ЗЗЛД

000065

**Базова позиция**

**Протоколи /стандарти** SIP RFC3281, TCP/IP/UDP, RTP/RTCP, HTTP/HTTPS, ARP, ICMP, DNS (A record, SRV, NAPTR), DHCP, PPPoE, TELNET, TFTP, NTP, STUN, SIMPLE, LLDP, LDAP, TR-069, 802.1x, TLS, SRTP, IPv6

**Мрежови интерфейси PoE** Двойна комутация и автоматично наблюдение 10/100/1000 Mbps Gigabit Ethernet портове с интегрирано

**Графичен дисплей** 4.3 инча (480x272) TFT цветен LCD

**Bluetooth** Да, интегриран

12 клавишни линии с до 6 SIP акаунта, 5 XML програмируеми софтуерни клавиша, 5 навигационни/меню клавиша, 11 специални функционални бутона : СЪОБЩЕНИЕ (С LED индикатор; тел.указател; прехвърляне; конференция; изчакване; слушалки, заглушване, изпращане) Повторно Функции на клавишите набиране, високоговорител, VOL+, VOL-

Поддръжка G7.29A/B, G.711μ/a-law, G.726, G.722(широва лента), G723.1, ILBC, Opus, Видео кодеки в-лента и извън групата DTMF(аудио, RFC2833, SIP INFO), VAD, CNG, AEC, PLC, AJB, AGC

**Помощни портове** RJ9 жак за слушалки (позволяващ EHS с Plantronics слушалки), USB, порт за разширителен модул

Задържане, трансафер, прехвърлене, конференция от 5 страни, място за повикване, приемане на обаждане, споделено показване на обажданията (SCA)/bridged-line-изглед (BLA), телефонен указател, който може да се свали (XML, LDAP, до

**Функции на телефона** 2000 обаждания, изчакване на обаждания, лог на разговорите(до 500 записи), XML настройка на екрана, Автоматичен избор на набиране, автоматичен отговор, набиране с 1 клик, ъвкви възможности за набиране, промяна на разположени места персонализирани музикални рингтонове; музика на изчакване, сървърни резерви и откази

**HD Аудио** Да, HD слушалка и високоговорител с поддръжка за широколентово аудио

**Разширителен модул** Да, може да захрани до 4 GXP2200EXT модули, които имат 128x384 графичен LCD,

Заличено на основание

**Базова позиция** Да, има 2 ъглови позиции, Възможност за монтаж на стена

чл. 2 от ЗЛД

**QoS** Layer 2 QoS (802.1Q, 802.1P) и Layer 3 (ToS, DiffServ, MPLS) QoS

**Сигурност** Пароли за потребителски и администраторски нива, удостоверяване на базата на MD5 и MD5 -ess и 256-битов AES шифрован конфигурационен файл, SRTP, TLS, 802.1x контрол на достъпа до медите

Многорезичност: Английски, немски, италиански, френски, испански, португалски, руски, хърватски, опростен и традиционни китайски, корейски, японски и др

**Тъпгрейд//обезпечаване** Тъпгрейд на фърмуера чрез TFTP / HTTP / HTTPS, масова провизия, използвайки TR-069 от AES криптиран XML конфигурационен файл.

Универсален захранващ адаптер е включен: Входящ:100-240V ; Изходящ: +12V, 1.0A

**Захранване и зелена енергийна ефективност** Интегрирано Power-over-Ethernet (802.3af)  
Максимална консумация : 5.4W(без GXP2200EXT) или 9.2W(с 4 каскадни GX-2200EXTs)

Заличено на основание

**Размери** Размери: 228mm(W) x 206mm(L) x 46mm(H); Тегло на единицата:0.98kg ; Тегло на опаковката1.43kg

чл. 2 от ЗЛД

**Температура и влажност** Работа: 0 ° С до 40 ° С Съхранение: -10 ° С до 60 ° С Влажност: 10% до 90% Некондензираща

GXP2170 телефон, слушалки с корда, базова стока, универсално захранване, мрежови кабел,

**Съдържание на опаковака** Ръководство за инсталация, GPL license FCC: Part 15 (CFR 47) Class B

**Съвместимост** CE: EN55022 Class B; EN55024 Class B;EN61000-3-2; EN61000-3-3;EN60950-1  
RCM: AS/ACIF S004; AS/NZS CISPR22/24; AS/NZS 60950.1

Заличено на основание

чл. 2 от ЗЛД

000066

**ОБРАЗЕЦ № 5**

До  
Прокуратура на Република България  
гр. София, бул. „Витоша“ № 2

**ЦЕНОВО ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ОБЩЕСТВЕНА ПОРЪЧКА**

Участник: ACAP ЕООД /когато участникът е обединение, което няма определена правна форма и статут, се посочват наименованията на всички участници в него, както и правно организационната форма в случай, че има такава/;

Адрес: София 1612, България, област София (столица), община Столична, район Красно село, бул. Цар Борис III №: 93-95, ет. 2, офис 1' /едно прим/

ЕИК по БУЛСТАТ 175370880;

Представлявано от Петър Заповед № 2 от 15/01 в Зюмбилиев

**УВАЖАЕМИ ДАМИ И ГОСПОДА,**

Съгласно публикувано в електронната страница на Агенция по обществени поръчки обявление на Прокуратура на Република България, за открита по вид процедура, за възлагане на обществена поръчка с предмет: „Доставка на телефонна централа за нуждите на национална следствена служба“, открита с Решение № ОПИ-782 от 25.06.2018 г. на Главен секретар на Администрация на главния прокурор (определенено длъжностно лице на основание чл. 7, ал. 1 от ЗОП съгласно Заповед № РД 04-184/01.06.2018г. на главния прокурор на Република България) и след като се запознахме с условията за участие, съгласно утвърдената документация, предлагаме да изпълним поръчката съгласно документацията за участие при следното ценово предложение:

№	Вид стока	Количество	Предлагана ед. цена в лева без ДДС за 1 бр.	Обща предлагана цена в лева /без ДДС/
				4 = 2*3
1.	Телефонна централа	1 бр.	17700.00	17700.00
2.	Аналогов телефон	210 бр.	33.00	6930.00
3.	VoIP телефон	4 бр.	213.00	852.00
<b>Общата цена за изпълнение на поръчката без включен ДДС(4.1+4.2+4.3)</b>				25482.00

*Всички предложени цени за изпълнение на поръчката, следва се посочват в лева без включен ДДС, да са различни нула и да са записани най-много до втория знак след десетичната запетая.*

*Неспазването на условието е основание за отстраняване от участие в процедурата.*

*Залично на основание*

*чл. 2 от ЗЛД*

**000069**

*Предложените цени са обвързвани за целия срок на изпълнение на поръчката.*

Приемаме начина за заплащане на цената, посочен от Възложителя в документацията за участие.

Декларираме, че предлаганата цена на стоките е крайна и в нея сме включили всички разходи и възнаграждения на изпълнителя за изпълнение на предмета на договора за обществена поръчка, като но не само: разходите за придобиване, съответно прехвърляне на правото на собственост върху стоките, предмет на договора, за доставка, за транспортиране до мястото за доставка, митни сборове, разходи за транспортиране до сервис за извършване на гаранционното обслужване, всички разходи за извършване на гаранционна поддръжка в срока на гаранцията (за труд, резервни части и консумативи), както и разходите за отстраняване от Изпълнителя на всички неизправности и повреди, възникнали не по вина на Възложителя и покрити от гаранционните условия и гаранционната отговорност на Изпълнителя.

**Забележка:** При констатирането на аритметични грешки се спазват следните правила:

- В случай че общата предлагана цена за доставка на съответната стока не съответства на произведеното от единичната цена и количеството, комисията преустановява разглеждането на офертата на участника и участникът се отстранява от участие;

- В случай че общата цена за изпълнение на поръчката не съответства на събраната от трите общи предлагани цени, комисията преустановява разглеждането на офертата на участника и участникът се отстранява от участие.

Дата: 30.07.2018 г.

Подпис и печат: .....

*Залично на основание*

Име и фамилия: Петър Зи

чл. 2 от ЗЛД

(представляващ по / или  
упълномощено лице)

или

000070